

Okrepčevalnica »Nanos«
tople malice od 3,70 € dalje in
dnevna ponudba po ugodnih cenah
telefon: 05 922 31 32



simobil
Povej nekaj lepega
POOBLAŠČENI
PRODAJALEC

Obiščete nas lahko
vsak delavnik od 8.30 do 19.30 ure,
ob sobotah od 9. do 13. ure
v Izoli, Sončno nabrežje 2
tel št. 040 410 743



Razvajamo po domače
RESTAVRACIJA Bariera-Izola
KOSILO - 7 €
Bariera 05/ 641 41 05
030 239 790



Palisztka

Kot se zpodobni za pianista sem velik fan Franca Liszta. Ker sem po rodu čisti Izolan se na ribe tudi spoznam, in vem, da ni ga boljšega lista, od Franca, virtuozja, pianista. Tekne mi za zajtrk in kosilo, zame je najboljšo zdravilo, in ko ga vidim na jedilnem listu, ko se ponuja prvemu turistu vem, da ta list ni tisti pravi, moj ni v loncu, ampak v glavi.

Volitve so na poti v zgodovino

V New Yorku so protestniki peli 'Tako je videti demokracija', a v resnici demokracija ni videti tako. Tako je videti svoboda govora. Demokracija zgleda veliko bolj dolgočasno. Demokracija zahteva ustanove, volitve, politične stranke, pravila, zakone, pravosodje in veliko neglamuroznih, čas jemajočih dejavnosti.

(Mef) Tako je filozof Slavoj Žižek opisoval čas pred volivami, ki so vse manj izraz "ljudske ali državljanske volje" in vse bolj obrt, ki jo zmagovalci bolje obvladajo od poražencev.

Zanimanje ljudi za nedeljske volitve je, kljub izjemni medijski podpori, skromno. Volitve so deležne nekaj več pozornosti v dopoldanskih urah ob kavici in časopisih ter zvečer ob poročilih in televizijskih soočenjih. Tam pa se vsa vsebina volitev skrči na spopade glavnih asov predvolilne kampanje, ki za gledanost tekmujejo s kakšnimi resničnostnimi showi, nogometnimi tekmami ali kriminalističnimi nadaljevankami. Volitve so vse manj tržno blago.

Hrvaški mediji in volivci nam že lahko povedo, kako je živeti predvolilni čas, ko volitve niso alfa in omega vsakdanjega dogajanja. S posebno zakonodajo so namreč vsem strankam in listam dolžni zagotoviti enako mesto v svojem mediju, to pa pomeni, da je na so- očenjih množica velikih in minor- nih strank, da nihče v resnici nič pametnega ne uspe popovedati in da nikogar to ne zanima.

Da bi volivci poslušali ali prebirali programe političnih strank ali list je utopija. Prvič zato, ker obljubam nihče več ne verjame, drugič pa zato, ker nihče ne namerava zgubljati toliko časa za odločitve, ki na koncu nima nobenega učin- ka.

Zato bom ponovil idejo, ki si jo lastim že nekaj let. Namreč, da bi bilo najbolje, če bi država vsake- mu od gospodinjstev kupila raču- nalnik s katerim bi bili povezani tudi z volilno komisijo. Preko te povezave bi od doma, vsake tri mesece, glasovali o delu vlade in o delu posameznih ministrov.

Vsak od nas bi dejansko postal po- slanec in ne bi potrebovali tistega silnega, dragega organa, ki trenut- no zaseda celo vrsto stavb v Lju- bljani in odloča v našem imenu. Ker smo jih pač izvolili.

Prepričan sem, da bi bila takšna država bolj demokratična, bolj gi- bčna in občutljiva na mnenje vo- livcev, zagotovo pa cenejša.

Novi časi prihajajo.



Še danes predčasne volitve

Od torka do danes je odprto pred- časno volišče, kjer lahko volijo vsi, ki iz tega ali onega razloga ne bodo mogli na volišče v nedeljo, bi pa radi oddali svoj glas kateremu od kandidatov. Za predčasne voli- tve ne potrebujete posebnega po- jasnila, volite pa lahko le v svojem volilnem okraju. Predčasno glos- vanje poteka na posebnih voliščih na sedežih okrajnih volilnih komi- sij, torej na upravnih enotah, tako je tudi v Izoli. Volišče bo odprto še danes do 17. ure.

WWW.NAKUPI.NET



Obratovalni čas odlagališča

PONEDELJEK - PETEK: 8.00 - 17.00

SOBOTA: 8.00 - 12.00

NEDELJA IN PRAZNIKI: ZAPRTO

*komunala
izola - isola*

Dežurna služba

V DELOVNEM ČASU - TEL.: 05/ 66 34 950

IZVEN DELOVNEGA ČASA - TEL.: 041/ 650 882

Pogrebna služba (24 UR) TEL.: 041/ 650 375



BANKA KOPER

Pisma iz metropole

Vsak resen regijski časopis ima dopisnika v glavnem mestu. In ga imamo tudi mi. Že res, da je vsak vikend "doma" v Izoli a vendarle. Zoran Odič je upokojeni a ne odpisani novinar z veliko začetnico. Tisti, starega kova. Vsakih 14 dni za Mandrač razmišlja o življenju tam in o življenju nasploh, o dogodkih v glavnem mestu in o posledicah teh dogodkov za naše kraje in ljudi. Pazljivo branje vam želimo. Avtor kolumne izraža svoje mnenje, ki ni nujno enako mnenju uredništva.



Opera Metropolitana

piše: Zoran Odič (za Izolane Zoki)

Hamurabi je bil komunist

Vse bolj se mi dozdeva, da je bil Hamurabi komunjar. Ta babilonski, sumerski, mezopotamijski cesar, je namreč pred skoraj štiri tisoč leti, tam nekje okrog leta 1790 pred našim štetjem napisal, bolje povedano vklesal v kamen visok čez dva metra, svoj zakonik, ki ga danes lahko preberete, pogledate in se ga na pamet naučite v pariškem Louvru. V svoj zakonik je, med drugim zapisal: »močnim preprečiti, da tlačijo nemočne«, je cesarski zakon in vsi ga morajo upoštevati, mož do žene in obratno, gospodar do sužnja in obratno, otroci do staršev in obratno, tudi država, cesarstvo do državljanov, cesarskih podanikov in obratno. Sicer, »zob za zob in oko za oko«. Pa tudi finance so bile urejene – koliko se plača zidarju, koliko zdravniku, koliko sužnju. In kakšno odškodnino oni plačajo, če ne naredijo tako kot bi morali in za kar so dobili plačilo.

Ampak, ostanimo pri prvem: »močnim preprečiti, da tlačijo nemočne.« To je nekaj, kar bi morali naši pravniki, politiki, ki se ukvarjajo s pravom in njim podobni, direktorji in njim podobni moderni sužnjelastniki, vsaj prebrati, ker se potem ne bi dogajalo, to kar se dogaja in kar se nam dogaja. Kaj menite, kakšne odgovore bi dobili od veleumnih politikov domače provincije, če bi jim na katerem od predvolilnih soočenj zastavili vprašanje: »Kdo je Hamurabi?« Verjamem, da bi postal marsikaj. Lahko bi bil fuzbaler, taliban, udbovec, založnik brezplačnikov, avtor slovenskega denarja, komunjar, roker, psevdonim podpisnika novinarske peticije?

Tudi Thomas More je napisal nekaj podobnega temu, kar je napisala ta komunjar Hamurabi. Za Thomasa, ki je bil lord in potem tudi Sir Thomas, pa član Lordske zbornice britanskega parlamenta, kar je zelo podobno našemu Državnemu zboru, je v tistih letih (tam nekje okrog leta 1500 n.š.) veljalo, da je malo odtrgan. Med drugim je napisal, da je »država zarota bogatih, zato da prevarajo in pokradejo ljudi«. Združeno kraljestvo je bilo, vsaj sami tako trdijo, prva parlamentarna demokracija na svetu, kar je bolj podobno evropocentrični laži, res pa je, da so prvi imeli Cromwella, ki je demokracijo vpeljal tako, da je kralju Karlu javno odsekal glavo.

Demokraciji je bila bolj podobna Pariška komuna (nikar je ne mešajte s Francosko revolucijo, Dantonom in Robespierrom), kjer so poslanci pariških meščanov zasedali v teatru Odeon, debatirali, sprejemali zakone in se pripravljali se na boj proti nemški intervenciji in domači kontrarevoluciji, državljanji pa so sedeli kot publika, navijali in ploskali, če so strinjali, tolkli z nogami in zvižgali, če se niso. Tudi kašna flaša je priletela na oder. Prazna seveda. Poslanci komune so imeli plače v višini povprečne delavske mezde. Koliko bi poslancev danes ostalo ali hotelo biti poslanec Državnega zbora RS če bi imeli take plače kot jih imajo delavci ali kot je povprečna slovenska plača? Spet ena predvolilna, ste morda pomislili. Ampak, zakaj ne bi poskusili?

Ali pa, če bi direktorji in lastniki podjetij sledili zgledu, ne verjamem da se spominjate, Bil Lee Aiaccocceja, tipa, ki je prevzel mesto direktorja skrahiranega Chryslerja v sedemdesetih letih preteklega stoletja. Za en dolar letne plače, a za odstotek od dobička, ko bo podjetje začelo ustvarjati dobiček, brez odpuščanja delavcev. Tri leta kasneje je postal multimilijonar. Ni ga takšnega direktorja v tej naši deželi. Vsi bi bili milijonarji, do zadnjega evra in do zadnjega delavca v podjetju. In so. In bodo, ker bodo izbrali oblast.

Kot novinar v tistem diktatorskem, nedemokratskem, komunističnem sistemu, kot ga imenujejo današnji »demokrati« sem navijal za delavce, kmete, svoje profesorje in ljudi, ki so mislili, delali in proizvajali. To je bilo v socializmu, v prehodu od kapitalizma v nekaj na horizontu. V tranziciji, ki je tudi nekakšen prehod od kapitalizma v kapitalizem, sem navijal za revne, pokradene, pridne, in podobne obespravljene. Danes ne navijam za nikogar, ker prav taki, nezaposleni ali slabo ali nikakor plačani delavci, kmetje, revni, upokojenci, stvarni in izmišljeni osamosvojitelji, tvorijo večino, ki svojim glasom odloča o usodi nas vseh.

Spomnil sem se stavka iz knjige o fašizmu, ki je bila objavljena sredi devedesetih let preteklega stoletja; da je stanje v kakršnem smo danes idealen trenutek za »notranje prijatelje« ki imajo željo postati eden v nizu lokalnih diktatorjev. Kot Milošević in Tudjman v Srbiji in na Hrvaškem.

Tudi v Sloveniji, je zdaj "idealni" trenutek.

Bo trola vozila čez hrib?

Javni avtobusni prevoz je konstantno v krizi, medmestni avtobusi v naših krajih so večino dneva prazni, tisti na podeželje vse redkejši, vožnja v hrib do bolnice pa javnim prevoznikom ne diši.

Glede na to, da je prevoznik (Veolia) napovedal možnost ukinitve oziroma zmanjšanja števila prevozov na relacijah Izola - izolsko podeželje in Izola - bolnica Izola so se v treh občinah in bolnišnici lotili iskanja celostne rešitve tega Direktor bolnišnice, Jani Dornič, je na predlog izolskega župana, prejšnji teden sklical sestanek, na katerega so bili vabljeni župani treh obalnih občin in predstavnik ministrstva za promet. Dogovorili naj bi se o izboljšanju dostopnosti Splošne bolnišnice Izola z javnim prevozom.

Predstavniki Splošne bolnišnice Izola so uvodoma predstavili problematiko pomanjkanja parkirnih mest in posledičnega prometnega kaosa ob bolnišnici ter dejstvo, da se zelo majhen delež bolnikov in zaposlenih do bolnišnice pripelje z avtobusom. Prisotni so se strinjali, da je nujno razmišljati v smeri ureditve kakovostnejšega javnega prevoza s povišanjem frekvenca prevozov primestnega avtobusa v konicah, ko je obiskov bolnišnice največ.

Po tem dogovoru sta Splošna bolnišnica Izola in Občina Izola na podjetje Veolia Transport poslali naslednjo pobudo:

Veolia transport naj oceni ali bi lahko primestno povezavo Piran-Izola-Koper, ki danes poteka prek obalne ceste, preusmerili prek Markovca (iz obeh smeri). Na ta način bi, po mnenju udeležencev tega pogovora, omogočili ustavljanje rednega linijskega avtobusa ob bolnišnici.

Sporočilo, ki je prišlo iz kabineta izolskega župana, je dobrodošlo, vendar je težko pričakovati, da bo prevoznik naklonjen taki rešitvi, saj to prevozniku prinaša dodatne stroške (vožnja v klanec v obeh smereh), ob dograditvi predora Markovec pa bo gotovo obveljal interes po krajši vožnji med Piranom in Koprom, zato bo gotovo treba iskati tudi druge rešitve.

Za mnenje smo povprašali tudi prevoznika, podjetje Veolia, od koder so nam odgovorili, da so bili z omenjeno pobudo seznanjeni šele prejšnji petek, zato je še ne morejo komentirati, saj jo morajo še prej temeljito preučiti.

Medtem pa se pacienti, ki nimajo lastnega prevoza vozijo na bolnico s taksiji in avtobusi, ki zaenkrat še vozijo na tej relaciji, od pol sedmih do pol treh približno vsako uro, vožnja traja od 5 do 10 minut, cena vozovnice je skromnih 1.30 Eur.



Rdeča pentlja-simbol boja proti AIDS-u

Danes, 1. decembra, obeležujemo svetovni dan boja proti AIDS-u, zato bomo od 9-12h pred trgovino Pietra Coppa z dijaki iz Srednje zdravstvene šole Izola delili rdeče pentlje, kondome, brošure in zgi-banke. Kljub brezplačnim testom in veliki osveščenosti, se število okuženih v Sloveniji v primerjavi z lanskim letom, ni zmanjšalo. Več o AIDS-u lahko preberete na internetni strani <http://www.izola.ozrk.si> Vljudno vabljeni, da obiščete našo stojnico.

Rdeči križ Izola

MANDRAČ je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, TRR: 1010 0002 9046 354

tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15,

elektronski naslov: <http://www.mandrac.si>;

email: urednistvo@mandrac.si

Odgovorni urednik: Aljoša Mislej

Uredništvo: Aljoša Mislej, Marjan Motoh (karikaturist) Drago Mislej, Davorin Marc, Primož Mislej (foto)

tehnični urednik: Davorin Marc email: sektor.tehnika@mandrac.si

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 1,20 EUR. / Polletna naročnina: 29 EURO.

Založnik: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel. 05/ 640 0010 / Prelom: Graffit Line

Vpis v razvid medijev Ministrstva za kulturo RS, pod zaporedno številko 522.

Ali bo Izola imela "svojega" poslanca?

Volilni strategji izkušenih političnih strank gotovo že vedo kolikšne so možnosti katerega od njihovih kandidatov, da zasede mesto v bodočem državnem zboru, ne vedo pa, ali bodo dosegli kvoto za vstop v elitno zakonodajno družino. Tako se lahko zgodi, da kateri od kandidatov dobi absolutno večino v svojem volilnem okraju pa bo vseeno ostal doma.

V Izoli kaj takega seveda ni mogoče, gotovo pa bodo nekateri kandidati dobili bistveno več odstotkov glasov kot njihova stranka v celoti, lahko pa se tudi zgodi, da bo poslanec postal nekdo, ki je dobil skromen odstotek podpore a je njegova stranka skupno dobila toliko sedežev, da je eden pripadel njemu.

Če bi obveljale napovedi iz javnomnenjskih raziskav, ki pa so izredno nezanesljive, bi največ sedežev v državnem zboru zasedla **SDS**, vprašanje pa je, če bi tam sedel tudi njihov izolski kandidat **Edi Pobega**, saj se bo moral, kot novinec v politiki, v drugi volilni enoti, pomeriti s kandidati, ki so že doslej beležili zelo dober volilni rezultat.

Nekaj več možnosti ima kandidatka **Liste Zorana Jankoviča - Pozitivna Slovenija**, **Lejla Hercegovac**, saj volivci še vedno zaupajo zdravnikom, ki se podajajo v politične vode. Tudi njeni največji tekmeci bodo kandidati te stranke iz drugih koncev Primorske.

Socialni demokrati popravljajo svoj položaj, vendar bodo gotovo imeli manj poslancev kot v tem mandatu, to pa kandidatko **Bredo Pečan** postavlja v položaj, ko bo njena izvolitev odvisna od podpore, ki jo bodo dobili njeni trije dosedanja sopolasanci (**Vlačič**, **Križman** in **Brulec**), ministrica **Jelušičeva** in predsednik vlade **Borut Pahor**.

Listi Gregorja Viranta podpora sicer pada, izolska kandidatka **Nina Jerebica**, ki pravzaprav prihaja iz Pirana pa ima prav tako "nevarne" tekmece med kandidati lastne stranke oziroma liste. V Kopru je to doktor ekonomskih znanosti **Janez Šušteršič**, v Piranu pa znana vinarka **Ingrid Mahnič**.

Desusu zadnje raziskave napovedujejo vstop v parlament, vendar to pomeni skromno število poslancev, izolski kandidat **Branko Simonovič** pa bo imel težko nalogo, dobiti večji odstotek glasov že od neposrednih sosedov, prejšnjega piranskega župana **Tomaža Gantarja**, ter članice olimpijskega komiteja **Sonje Poljšak** in enologa **Iztoka Klenarja**, ki kandidirata v Kopru.



Foto: Dušan Ambroz

Kandidati za drobtine



Foto: Kompare

Med tistimi, ki jim napovedujejo vstop v parlament je tudi stranka **SLS**, izolski kandidat **Bojan Zadel** pa, vsaj po imenih drugih kandidatov sodeč, ni čisto brez možnosti. V dobro mu gre tudi odločitev vplivne članice stranke **Olge Franca**, da ne kandidira v Kopru ampak na Krasu. Če volilni prag prestopi stranka **Zares**, potem ima dobre možnosti izolski in koprski kandidat **Franko Juri**, ki bo v Izoli, neglede na slabe napovedi njegovi stranki, gotovo pobral lepo število glasov izolskih volivcev.

Tudi, če bi prišla v parlament bi ju težko šteli za izolske poslance. Podobno velja za kandidatko **TRS**, **Matildo Škrli**, ki je Izolani še niso spoznali, prihaja pa iz Ilirske Bistrice.

Kandidat stranke **SMS - zeleni**, **Aleš Bohinec**, je doslej storil bolj malo za kakšen večji uspeh na nedeljskih volitvah. Če pa bi njegovi stranki le uspelo prestopiti volilni prag, pa bo imel težko delo v primerjavi z naravovarstvenikom **Francem Malečkarjem** in pevcem **Vilijem Resnikom**.



Manj možnosti za vstop v parlament ima stranka **LDS**, če pa bi ji vendarle uspelo, potem izolski kandidat, **Darko Filiput** ni čisto brez možnosti, seveda pa bo vse odvisno od njegovega rezultata v Izoli. Med tistimi, ki imajo nekaj možnosti, da pridejo v parlament sta tudi stranki **SNS** in **NSi**, vendar njuna kandidata, **Ginter Kržišnik** (**SNS**) in **Romana Uršič** (**NSi**) prihajata iz notranjosti dežele in v Izoli ne bosta imela posebnega volilnega uspeha.

Eva Podovšovnik Axelsson (**Gibanje za Slovenijo**) je Izolanka, vendar ji, v primerjavi z drugimi izolskimi kandidati, ni mogoče napovedovati posebej dobrega rezultata, za razliko od **Elene Pečarič** (**Stranka enakih možnosti**), ki bo gotovo imela boljši rezultat v Izoli, kot ga bo zabeležila njena stranka v celoti. Ostali kandidati, vsaj po mnenju poznavalcev, v Izoli nimajo možnosti, da bi dosegli omembe vreden volilni rezultat.

Skratka, pesimisti bi rekli, da obstaja veliko možnosti, da Izola v tem mandatu ne bo imela svojega poslanca, optimisti pa bodo rekli, da ima lahko celo štiri. Doslej je imela Izola samo štiri poslance in sicer: **Bredo Pečan** (2 mandata), dr. **Marija Gasparinija** (1 mandat), pokojnega **Janeza Juga** (1 mandat) in **Franka Jurija** (1 mandat). Vedno je bil poslanec najmanj eden in ni vrag, da bo tokrat drugače. **D.M.**

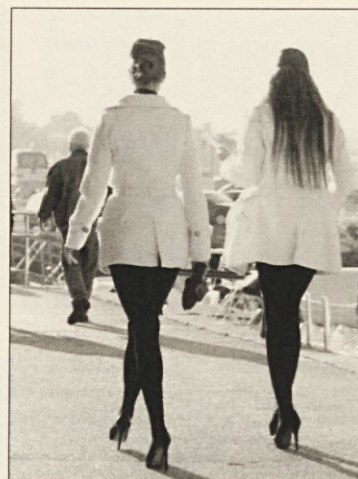


Foto: Dušan Ambroz

Še danes lahko vložite zahteve za posebne oblike glasovanja.

Volivci, ki se zaradi bolezni v nedeljo ne bodo mogli zgledati na volišču, lahko okrajno volilno komisijo obvestijo, da želijo **glasovati na domu**. Takšne volivce bo na dan glasovanja na domu obiskal t. i. leteči volilni odbor.

Ker se mnogo volivcev na dan glasovanja iz različnih razlogov nahaja zunaj kraja stalnega prebivališča, je vsaka okrajna volilna komisija določila tudi **posebno volišče, imenovano OMNIA**, na katerem bodo glasovali volivci iz drugega kraja. Tudi ti volivci morajo svojo namero okrajni komisiji, kjer imajo stalno prebivališče, sporočiti do četrтка.

Enako velja tudi za volivce, ki sicer stalno prebivajo v tujini, a bodo na dan glasovanja Sloveniji in želijo tu tudi glasovati. Do danes pa morajo zahtevek vložiti tudi volivci, ki bi želeli v nedeljo glasovati na volišču, dostopnem za invalide.

Vsi različni vsi na istem

Prav nobenih razlik med kandidati niso delali tisti, ki so določali plakarna mesta za volilno kampanjo. Pa tudi umestitev strankarskih stojnic na sejem starin ni na mestu.



Prepričani so poslušali prepričane

V ponedeljek zvečer se je v izolskem kulturnem domu zgodilo razmeroma slabo obiskano soočenje kandidatov za nedeljske volitve. Manjkala je polovica kandidatov in dve tretjini poslušalcev.

Kljub temu je bilo soočenje, ki so ga v sklopu projekta Aktivno državljanstvo pripravili: Zveza društev upokojencev, obe izolski društvi upokojencev, društvo invalidov, Zveza borcev in izolski Rdeči križ, koristno za spoznavanje novih obrazov v izolski politiki in oceno, kaj in koliko kdo ve.

Na soočenju so svoja in predvsem strankarska prepričanja skromnemu številu predvsem strankarskih aktivistov, ponudili: **Nina Jerebica**, kandidatka Državlanske liste Gregorja Viranta, **Bojan Zadel** stranke SLS Radovana Žerjava, kandidatka Socialnih demokratov **Breda Pečan**, Kandidatka Stranke enakih možnosti Slovenije **Helena Pečarič**, Kandidat stranke Zares **Franco Juri**, **Darko Filiput**, kandidat LDS, **Branko Simonovič**, kandidat Desus in **Lejla Hercegovac**, kandidat Liste Zorana Jankoviča - Pozitivna Slovenija.

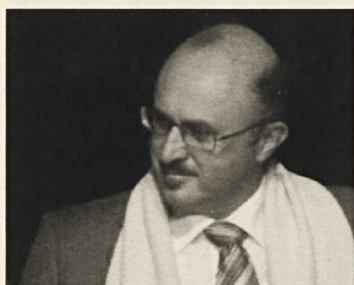
Ker je naš prostor omejen, bomo povzeli le najbolj zanimive odgovore kandidatov na različna vprašanja. Vsekakor pa je potrebno omeniti, da so kandidati imeli pretežno podobna stališča do različnih vprašanj, replike pa so večkrat "furbasto" izkoristili kot sredstvo, da povejo še nekaj več, kot pa da bi resnično replicirali kateremu od ostalih kandidatov.

Kje so mladi?

Na vprašanje, kako gledajo na medgeneracijsko sodelovanje oziroma politično odsotnost mladih, so kandidati večinoma odgovorili, da imajo mladi očitno bolj oprijemljive, realne težave in se zaradi tega ne ukvarjajo toliko s politikom. **Franco Juri** (Zares) se nikakor ni strinjal s tem, da mladi niso aktivni, saj meni, da so svoj aktivizem in svoje mnenje dovolj nazorno pokazali s tem, ko so zasedli Filozofsko fakulteto in s protestiranjem pred Borzo. **Bojan Zadel** je ob tem povedal, da se je resda nekaj študentov uprlo, a to je le peščica, saj se večina mladih bori za preživetje.

Kdo predstavlja 40% nevolivcev?

Breda Pečan (SD) pravi, da je volilna abstenenca v Sloveniji primerljiva s stanjem drugod po zahodu, do nje pa je prišlo zato, ker volivci nimajo



Bojan Zadel (SLS) - Peščica študentov protestira, večina pa se bori za preživetje.



občutka, da bi dejansko odločali o tem, kdo bo državo vodil. O tem, da se glasovi, ki jih volivci oddajo majhnim strankam izgubijo, pa **Franco Juri** (Zares) meni, da bi bilo potrebno spremeniti volilni sistem, medtem ko **Lejla Hercegovac** pravi, da ima vsak pravico oddati svoj glas manjšim strankam, ne glede na to, če te potem pridejo v parlamenta ali ne. **Helena Pečarič** (SEM-Si) je v repliki omenila, da majhne stranke so tako ali tako hudo diskriminirane že s tem, ko jih nacionalna RTV povsem ignorira, ne glede na to, da naročnino plačujemo vsi enako.



Franco Juri (Zares) - Osnovni greh je bil padec pokojninske reforme

Reforme smo zavrnili, a jih potrebujemo

Reforme so potrebne, a ko je bil čas, da bi jih sprejeli, je večina bila proti. Kako na to, pred novimi volitvami, gledajo kandidati? **Branko Simonovič** (DeSUS) pravi, da so reforme potrebne, ampak je potreben tudi dialog. **Darko Filiput** (LDS) je omenil, da je število zaposlenih v javnem sektorju previsoko v primerjavi z ostalimi zaposlenimi, **Breda Pečan** (SD) meni, da bi moral uspeh referendumov biti pogojen tudi z ude-



Lejla Hercegovac (Lista Zorana Jankoviča - Pozitivna Slovenija) - Delo za študente je potrebno, a mora biti omejeno

ležbo, ne samo z izidom. **Helena Pečarič** (SEM-Si) pa je povedala, da reforme niso rešitev in težave je potrebno poiskati drugje. **Bojan Zadel** (SLS) je še dodal, da so reforme vsekakor potrebne, sicer se nam obeta "Grčija".



Nina Jerebica (Državlanska lista Gregorja Viranta) - Mladi so apatični, ker se ni še nič spremenilo

Kaj z nezaposlenimi?

Na to, kje bi poiskali rešitev za nezaposlenost, je najbolj praktičen odgovor ponudila **Helena Pečarič** (SEM-Si), ki je povedala, da v njihovem društvu vedno potrebujejo dnevno oskrbo, in bi takoj zaposlili nekaj iskalcev zaposlitev.



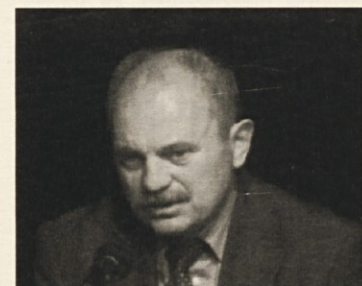
Breda Pečan (SD) - Država bi morala plačati prekvalifikacijo nezaposlenim, da bi zapolnili delovna mesta, za katera zdaj zaposluje tujce.

Darko Filiput (LDS) je povedal, da je managerjev in direktorjev že dovolj, pogreša pa tiste, ki bi dejansko "delali". **Franco Juri** (Zares) meni, da bi se morali zgledovati po sosedih, in pogledati v smer ekološkega turizma. **Lejla Hercegovac** (Lista Zorana Jankoviča - Pozitivna Slovenija) pa pravi, da potrebujemo kakovostna nova delovna mesta z dodano vrednostjo in da je treba zagotoviti soudeležbo zaposlenih pri upravljanju in delitvi dobička.

Čiščenje pokojninske blagajne

Ko je bilo govora o novem zakonu o socialnih transferjih je bila najbolj eksplicitna **Helena Pečarič** (SEM-Si), ki pravi, da so v stranki izračunali, da bi lahko vsi socialni transferji odpadli, če bi država uveljavila univerzalni dohodek, s katerim bi vsak državljan dobil mesečno 300 eur. Dodala je tudi, da bodo s tem zakonom največ izgubili ravno tisti, ki imajo najmanj. **Nina Jerebica** (Lista Gregorja Viranta) pa pove, da bodo podprli pokojninsko reformo, a tako, da bodo leta dela pomembnejša od starosti.

O novem zakonu o preoblikovanju Loterije Slovenije je **Pečaričeva** povedala, da je Šuštaršičevo zbiranje podpisov "zlobno", **Breda Pečan** pa je omenila, da je vse, kar bi s tem dosegli, pravičnejšo razporeditev moči v združenju FIHO.



Branko Simonovič (DeSUS) - Reforme so potrebne, a ne brez dialoga

Vsi so za

Kandidati so od ZZB NOV dobili tudi vprašanje, kako gledajo na NOB, če je šlo za organiziran odpor proti okupatorju ali za državljansko vojno. A ker je govora o Izoli in Oba-



Helena Pečarič (SEM-Si) - Težava ni v tem, da ima FIHO premalo denarja, temveč, da je slabo razdeljen

li, so bili odgovori seveda podobni tistim, ki so nas učili v šoli.

Zanimivo pa je stališče prav vseh kandidatov do legalizacije mehkih drog, predvsem indijske konoplje. Nihče ne bi imel nič proti, oziroma, bili bi za. AM



Darko Filiput (LDS) - Iz delovne izkušnje lahko povem, da je konoplja v primerjavi z antidepresivi skoraj kot kamilica.

Vzhodni zaliv bo prazen

Potem ko je Izolo zapustil ladjedelniški dok in se odselil na Ciper bo vzhodni zaliv v kratkem zapustila tudi tam zasidrana ladja.

Kot so nam povedali lastniki ladjedelnice so ladjo končno le prodali, zanjo pa so iztržili nekaj več kot milijon Eurov. Potniški ro ro trajekt, ki sprejme kakšnih 1000 potnikov je bil v Izoli zasidran od leta 2004, njena zgodba pa je kar zanimiva. Drugič so jo namreč temeljito popravili in opremili leta 2008, grški lastnik pa popravila ni poravnal, zato je ladja ostala privezana ob nekdanji dok in sedaj ob ladjedelniško obalo. Ladjedelnica s kupnino menda ne bo nič zaslužila, saj bodo krili predvsem sodne stroške in stroške, ki so jih imeli s privezom in varovanjem ladje, zato bodo nadaljevali tožbo proti lastniku ladje.

Ladjo bodo novi lastniki menda poslali v razrez, še prej pa jo morajo pripraviti za plovbo, kar ne bi smelo biti težko, saj je ladja, vsaj na videz, v dobrem stanju. Slišati je bilo celo mnenja, da bi ladjo lahko uredili kot hotel, saj ima menda sobe, kuhinjo in restavracije, ki bi sodile v višjo turistično kategorijo. Ampak, to je že pozabljena zgodba in kmalu bomo pozabili tudi ladjo, ki je bila toliko let del naše vedute.



V najboljših letih je bilo tako



Zmešana narava - Foto: Bruna Horvat



uspešno Slovenijo!

PER UNA SLOVENIA VINCENTE!



Branko Simonovič



www.branko-simonovic.si

Naročnik: DeSUS

ZA BOLJŠO, POZITIVNO SLOVENIJO

Bližnje državnozborske volitve so priložnost, da damo možnost ljudem konkretnih dejanj. Tistim, ki so se že dokazali na svojih poklicnih področjih in v družbi ter s strokovnim in odgovornim delom zmorejo ustvariti boljšo državo.

Mag. **Lelja Hercegovac** dr. med., zdravnica pediatrija, kandidatka na **Listi Zorana Jankovića - Pozitivna Slovenija**, verjame, da je za uspešno prihodnost potrebno ukrepati odločno in takoj.



mag. Lelja Hercegovac, dr. med.
spec. pediater

Zakaj ste se odločili da vstopite v politiko in zakaj prav z Listo Zorana Jankovića - Pozitivna Slovenija?

V življenju prideš do točke, ko se politiki enostavno ne moreš več izogniti. Ugotoviš, da smo politiko prepustili politikom, a v resnici je politika stvar vsakogar izmed nas. **Lista Zorana Jankovića** temelji na trdem delu, zaupanju

v pravno in pravično državo, zagovarja spoštovanje različnosti politične kulture, človekovih vrednot in dostojanstva ter človekovih pravic in želi boljšo, **pozitivno Slovenijo**. Sem delovna, pozitivno naravnana, svobodomiseln in vsi, ki me dobro poznajo vedo, da je vse prej naštet del mene, del mojega življenja.

Po poklicu ste zdravnica, magistrica medicinskih znanosti, delate pa kot pediatrija v otroški ambulanti v Izoli. Kje vidite povezavo med vašim delom in politiko?

Pri dolgoletnem delu z otroki sem imela priložnost spoznati, da se otroci lepo razvijajo, če so starši zadovoljni in živijo v pozitivnem ter urejenem okolju. Starši pa so zadovoljni in srečni le, če imajo delo, stanovanje in urejeno varstvo za otroke. Kriza v gospodarstvu močno vpliva na družine. Zgodi se, da družina zaradi finančnih težav

tudi razpade. Nezaposleni starši družini ne morejo nuditi veliko, so upravičeno slabe volje. Razmere v gospodarstvu in družbi nasploh so torej neposredno povezane z družino. Njen najpomembnejši člen so otroci in prav zaradi njih je potrebno spremeniti vse družbene parametre na bolje. Program **Pozitivne Slovenije** to ponuja, samo uresničiti ga je treba. Tu vidim zgolj **Zorana Jankovića** kot sposobnega za realizacijo teh ciljev.

Če boste izvoljeni, kaj bi lahko naredili na lokalni ravni, torej za Izolo?

Zgledovalasebompog. Jankoviću v njegovem načinu dela, organizaciji

in ekonomskem razumevanju ter reševanju problemov. Njegove izkušnje mi bodo v veliko pomoč. V Izoli je treba veliko narediti za gospodarski razvoj in izboljšanje življenjskih pogojev s socialnega vidika. Moj cilj pa je tudi izboljšanje in nadgradnja zdravstva s stalno urgenco za otroke.

Kaj torej sporočate Izolankam in Izolanom?

Zelo preprosto. Verjamem v iskrenost, ambicioznost, izkušnje in program Zorana Jankovića. In če mu jaz verjamem, mu zagotovo lahko tudi vi.

Z mag. Leljo Hercegovac dr. med. se je pogovarjal Ivan Marc, univ.dipl.oec. inž.

Danes, v četrtek, 1. decembra 2011, ob 18. uri, bo v Gledališču v Izoli

predstavitve kandidatke mag. Lelje Hercegovac dr. med.

Ob tej priložnosti bodo nastopili znani slovenski pevec **Lado Leskovar** in **Trilo Milko Cočev** v zasedbi Milko Cočev, klavir, Marjan Ogrin, bas in Ivo Marc, bobni.

Po koncu prireditve sledi druženje s pogostitvijo.

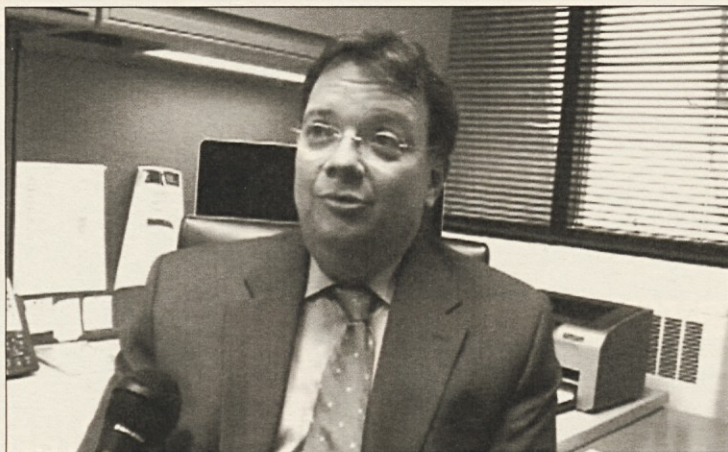
Prijazno vabljeni.

Naročnik: List Zorana Jankovića - Pozitivna Slovenija

Teden v znamenju Kocjančičev

Kocjančič je sila razširjen priimek v slovenski Istri, toda ne zgodi se vsak dan, da bi morali predstaviti kar dva Kocjančiča, ki sta na nek način zaznamovala ta teden. Inženir David Kocjančič je prejel nagrado na svetovnem sejmu inovacij v Zagrebu, ugledni urolog, dr. Ervin Kocjančič pa je iz ZDA prišel na kratko domov in zato najprej predstavljamo njegovo delo, čez teden dni pa še delo nagrajenega sorodnika.

Ervin Kocjančič je Izolan. Njegov brat dvojček, Dean Kocjančič, je direktor hotelov San Simon, Ervin pa se je že zgodaj odločil za drugačno življensko pot. Svoje življensko poslanstvo vidi v medicini, in hitro je Izolo zamenjal najprej za Italijo, kasneje pa za Združene države Amerike, kjer je v največji ameriški univerzitetni kliniki, v Chicagu, profesor urologije in predstojnik oddelka rekonstrukcijske urologije. Sam sicer pravi, da se doma počuti v celem svetu.



Z Ervinom Kocjančičem je pogovor za Radio Koper vodila Nataša Benčič.

- Je po vsem potovanju Izola še vedno vaš dom?

- Še vedno je dom, a tudi tujina je moj dom. "The sky is my limit", pravijo Američani in sam se res počutim doma v svetu. Kot sem večkrat povedal moji ženi Chiari, če mi hoče kaj slabega, je dovolj že, da mi vzame potni list.

- Če opišemo vašo življensko pot. Hodili ste na Osnovno šolo s slovenskim učnim jezikom, pot pa vas je vodila v Italijo. Kako to, da ste se odločili za študij medicine v Trstu in ne v Ljubljani?

- Takrat je bila ljubljanska medicinska fakulteta še del Jugoslavije in v tem ambientu sem se počutil nekoliko utesnjenega, in že takrat sem pogledoval proti zahodu in to je bila seveda najlažja možnost.

- Kdaj vam je postalo jasno, da bo urologija predmet vaše specializacije. Že ko ste vpisovali medicino ali pa se je ta želja porodila kasneje?

- Kasneje, vsekakor. Urologija v filmih ne kotira zelo visoko. Čeprav je urologija sploh prva specializacija, ki je omenjena v zgodovini medicine. Hipokratova prisega pravi, med drugim, da splošni zdravnik ne bo delal operacije ledvičnih kamnov, ki so bile že takrat v rokah specialistov, torej urologov ante literam. Zanimivo, je v priročniku dobrega litotomista (današnjega urologa) opisano, poleg tega, kako priti do kamnov v mehurju, tudi priporočilo, da zdravnik zahteva plačila naprej in da večkrat zamenja kraj delovanja, kar zgovorno pove, kakšni so bili pogosto rezultati njihovega početja.

- Ampak, zakaj ravno urologija?

- Kot pravimo našim študentom medicine, najprej se moraš odločiti, ali te bolj privlači internistični ali kirurški del medicine. Ko narediš to veliko odločitev, je potem v bistvu le malo razlike v tem, katero podstroko boš vzel. Mene je

do urologije vodilo to, ker je zelo široka veja, in vsekakor bolj pestra v primerjavi s splošno kirurgijo, čeprav delamo z enim organom in pol, z ledvico in moškimi spolnimi organi. Opravka imamo od nevrologije, mimo velike onkološke kirurgije v abdomnu, pa do zelo fine rekonstruktivne kirurgije. Moja podspecialnost je ravno ta, rad imam nevrološki del, funkcionalni del in rekonstruktivni del.

- Neke sem prebrala, da ste se odločili za rekonstrukcijsko urologijo zato, ker tega nihče ni hotel delati.

- Moj življenski moto je, da se lotim nemogočega, ker sem pač oven. Ko mi pacient vnaprej pove, da se ne da narediti nič, to zame postane izziv, da se nekaj vendarle da narediti. Lepota rekonstruktivne kirurgije je ravno v tem, da ponovno vzpostaviš funkcijo, ki jo je pacient izgubil. Na primer, ko odstranimo mehur, moramo nekaj narediti, da ta pacient preživi, da se ne zastrupi s svojim lastnim urinom. Če lahko naredimo tak rezervoar, ki se izprazni podobno kot pacientov pravi mehur, govorimo lahko tudi o kakovosti življenja. Mislim, da sem bil prvi v Izoli, ki je to naredil, ko sem bil gost izolskih kirurgov.

- Kako to, da ste se odločili, da po končani medicinski fakulteti, ostanete v Italiji?

- Ko sem končal medicinsko fakulteto, se je politična situacija ravno zamenjala. Končal sem eno leto po razpadu Jugoslavije in kot sem že povedal, me je od vedno privlačil zahod, ob tem pa je veliko pripomogla tudi sentimentalna stran mojega življenja. Moja žena je Italijanka, in je dokazala, da me ima zelo rada, saj mi je sledila po vseh selitvah v severni Italiji, od Trsta, do Milana, do Novare, kjer smo preživeli sedem let, nato pa nazaj na vzhod. Furlanija kar naenkrat ni bila več tako domača, kot takrat, ko smo jo zapustili, ker se je ra-

zvoj nekoliko ustavil, v primerjavi z ostalimi deželami. Težko je bilo priti nazaj. Nato sem dobil povabilo na to univerzo v ZDA in ni bilo velikih dvomov, kam bomo šli.

- Razlika med Evropo in ZDA je velika, tudi na področju medicine. Imate tam morda boljše pogoje za delo?

- Z globalizacijo se medicina Zahodne Evrope in Sevene Amerike ne razlikuje več tako dramatično, kot se je pred recimo dvajsetimi ali tridesetimi leti. V nekaterih pogledih smo v Evropi celo v prednosti, ker imamo manj omejitev in kontrol in pridež do novejših terapij hitreje in ravno zaradi tega so me tudi poklicali v Chicago. Ker sem delal stvari, ki jih tam ni delal nihče.

- V Chicagu delate aktivno kot kirurg in predavate študentom. V kakšnem razmerju je to vaše delo?

- Med Evropo in Ameriko obstaja ogromna razlika pri študiju medicine. V Evropi se študij začne po srednji šoli, v Ameriki pa po univerzi. Študentje so že vsi diplomirali iz različnih strok, od inženirjev pa tudi do tudi zgodovine, angleščine in tako naprej. Če hočejo na medicino pa morajo imeti vpisanih določeno število ur na naravoslovnih predmetih, fizika, kemija, biologija, in po opravljenem vpisnem izpitu se lahko vpišejo. Študent je torej starejši in kulturno je različen od naših študentov. Razlika je tudi v načinu predavanja. Je pa odnos z njimi bolj praktičen, saj pride študent z mano v ambulantno, v operacijsko sobo in skupaj delava.

- Sodijo k vašemu delu tudi operacije povezane s spremembo spola?

- Ne še. Šele v kratkem se bomo s tem začeli ukvarjati v Chicagu. Je pa na tem področju zelo poznana šola iz Beograda in trenutno delam na tem, da bi ravno od tam v Chicago pripeljal zelo priznanega kolega.

- Zdravniki in kirurgi so v ZDA dobro plačani. Živite udobno?

- Ja, dobro so plačani. A morate vedeti, da ljudje, ki so študirali medicino v Ameriki začnejo delati relativno pozno in imajo izredno visoke dolgove. Delam na največji medicinski fakulteti v ZDA, ki je državna ustanova, in v tej ustanovi stane en letnik medicine okoli 20.000 dolarjev. In to samo študij. Tukaj ni vste-to bivanje, hrana in tako naprej. Če pa dodamo še stroške specializacije... vsi jemljejo kredite, da lahko doštudirajo. Konkretno začnejo služiti šele, ko končajo "fellowship", torej najprej pet do šest let specializacije, natopa še dve leti fellowshpa. Torej začnejo delati, ko imajo že okoli 40 let in izredno visok kredit. In kot sem povedal, ta denar gre samo za študij. Ob tem morajo kupiti še hišo in zaradi tega so njihove cene tako visoke.

- Kakšen je vaš pogled, od daleč, na kraje vaše mladosti.

- Res je lepo se vrniti domov, a za priti nazaj moraš nekam oditi. Če tega ne narediš, te možnosti nimaš. Svet mi je dom in v teh letih sem ogromno prepotoval, predvsem delovno, od Madagaskarja, do Braziliije, mimo Avstralije. Ko enkrat začneš potovati prej vidiš podobnosti z domačim krajem, kot pa razlike. Če bi ljudje več potovali, bi bil svet vsekakor boljši.

- Imate stike s slovensko skupnostjo v Chicagu?

- Ena od lepot Chicaga je ta, da je svet v malem. Je drugo največje poljsko mesto na svetu, po Varšavi, drugo največje srbsko mesto, po Beogradu. Veliko ljudi se je v Chicago preselilo po drugi svetovni vojni, pa tudi po Balkanskih vojnah. Rad imam stvari, ki jih drugi ne delajo in odločil sem se, da bom odprl urološko ambulantno za srbsko govoreče paciente. Zanimivo je, da nekateri so emigrirali pred dvajsetimi leti in še vedno ne govorijo niti ene same besede v angleščini. Živijo v svojih enklavah in za njih je povsem vseeno, če bi živeli v kakšni vasi v Srbiji ali v velemestu v Združenih državah. Gredo v trgovino, kjer vsi govorijo srbsko in kupijo Cockto, pijačo naše mladosti. Čeprav je v Ameriki zdravnik dolžan komunicirati s pacientom, in torej če pacient ne govori angleško, mora sam, na lastne stroške priskrbeti tolmača, sam mislim, da je vendarle bolje, če se lahko v svojem jeziku pogovoriš s pacienti. Sam govorim pet jezikov in enkrat sem povsem šokiral svojega specializanta, ko sem imel možnost v ambulanti v enem samem dnevu govoriti vseh pet jezikov. Vedno pravim, da je najpomembnejša dobra komunikacija med zdravnikom in pacientom, in tega se držim.

Nataša Benčič (Radio Koper)
(z zvočnega zapisa: Aljoša Mislej)

Pomagaj si sam in občina ti bo pomagala

Brez samoiniciative ne gre, še posebej v kriznih časih. To vse bolj ugotavljajo tudi gostinci in drugi turistični delavci v starem delu mesta, ki vedno bolj skrbijo za dobro počutje svojih gostov in za okolico, zdaj pa želijo prijetno atmosfero in dobro ponudbo predstaviti tudi obiskovalcem od drugod. December je pravi mesec.

Spodnji del Ljubljanske ulice, ki je povezan z Manziolijevim trgom ima že precej izkušenj, zdaj so se organizirali tudi gostinci in trgovci zgornjega dela ulice, ki meji na tržnico in tako se v decembru obeta kar nekaj nastopov, praznična ponudba in obilo zanimivosti za otroke in starše.

Prireditve, ki jih pripravljajo gostinci zgornjega dela Ljubljanske ulice se začnejo že to soboto, ko bodo v sodelovanju s turističnim združenjem pripravili nastop kvarteta 7 plus, ob tem pa bodo obiskovalcem celo sobotno popoldne ponujali različne vrste kuhanega vina in še kakšen prigrizek ter slaščice za otroke. V nadaljevanju se ob sobotah do novega leta obetajo še nastopi citrark, Tulja Furlaniča, Lada Leskovarja in še koga.

Sodelovanje s turistično organizacijo je dogovorjeno tako, da bodo gostinci s sofinanciranjem poskrbeli za propagandi del prireditev in za kvaliteto ponudbo, turistično združenje pa za prijavo prireditev in nastopajoče. Poskrbeli so tudi za okrasitev ulice, saj bodo tam postavili 4 metrsko jelko, ki je ostala potem, ko se je zlomila večja jelka, ki naj bi stala na krožišču sredi mesta. Tam so zdaj že postavili novo in jo okrasili, tako kot so okrasili tudi že večji del središča mesta.

Župan Občine Izola, Igor Kolenc, vabi otroke, da se mu v soboto, 3. decembra 2011, pridružijo ob prižiganju novoletnih luči. Dogajanje bo ob 17. uri, v parku Pietro Coppo. Vse prisotne bo zabaval Sam Sebastian, čarovnik na hoduljah.

Posebnost letošnjega decembrskega dogajanja bo kočija z lipicanci, ki bo vsako soboto in nedeljo, med 11. in 15. uro, vozila po Sončnem nabrežju, otroke pa bodo obiskali in obdarili trije dobri možje, in jim nasuli nekaj dobrot in dobre želje.



V Društvu Izolani, ki v sodelovanju s krajevno skupnostjo Staro mesto in stanovalci spodnjega dela Ljubljanske ulice pripravlja tradicionalno prireditev poimenovano **Decembrska zmrzal** pa bodo letos poskrbeli predvsem za zanimivo ponudbo na stojnicah.

Tam se bodo predstavljali in ponudili v nakup svoje stvaritve umetniki, ki imajo tam ateljeje pa tudi nekateri drugi, pripravljajo pa tudi različne prireditve za otroke, od lutkovnih predstav do klovnov in seveda tudi obisk Dedka mrza, ki bo tudi letos simbolično obdaril otroke starega mestnega jedra. Pa tudi za druge se bo našlo kaj sladkega.

Njihova zmrzal bo trajala **od 27. do 30. decembra, od 17.00 do 21.00 ure**, natančnejši program pa bo objavljen tudi v Mandraču.

Povejmo še, da prireditve letos pripravljajo v sodelovanju z Občino Izola, tako da bodo poskrbeli tudi za še bolj praznično okrasitev prizorišča "pri špini".

Sicer pa se to soboto, 3. decembra, pričneta tudi drugi Primorski pravljinski festival, ki bo na različnih prizoriščih v Izoli ponudil pester pravljinski program tako za otroke kot tudi za odrasle.

ur

Obvestila za člane Društva invalidov Izola

Člane obveščamo, da bomo zaključek leta praznovali 23.12.2011 v Hotelu Delfin. Vljudno vabljeni tudi težji invalidi. Začetek vpisovanja v sredo 16.11.2011.

Razpis za koriščenje objektov ZDIS je na oglasni deski društva od 14.11. do 20.12.2011. Obrazec za prijavo dobite na sedežu društva.

Ob počastitvi dneva invalidov 3. decembra vabimo člane in nečlane na **Dan odprtih vrat**, ki bo 3. 12.2011 od 10. ure do 13. ure na sedežu društva. Pridružite se nam, veseli bomo vašega obiska.

Franc Poropat
predsednik DI Izola

Masayuki Nagase Grand prix



No ja. Nekateri mislimo, da bi bilo treba promet za vozila na naftni pogon v starem mestnem jedru, vsaj delno omejiti na določeno časovno obdobje, še posebej v času poletne turistične sezone. Dostava, nujni primeri in intervencije so seveda izvezeti. Dejstvo je namreč, da bi večina stanovalcev starega mesta rada svoje jelekne konjičke pripeljala kar do postelje. Rezultati parkiranja pa niso samo vidni, ampak so tudi fizično nevarni, še posebej za starejše občane in nepredvidne otroke. Seveda je treba omeniti tudi poznonočne leteče monodriverje. Povsem jasno je, da nimajo opravljenega preizkusa iz znanja cestno prometnih predpisov, vozijo z neprimerno hitrostjo in brez obvezne opreme, s tem pa ogrožajo vse udeležence v prometu. Da ne govorim, da so zaradi različnih madežev ulice vedno bolj podobna klavirju. Umetniška dela so postala ovira za ulične dirkače.

Matjaž-MU

Parkirno mesto je draga dobrina

V enem od prejšnjih Mandračev smo lahko prebrali o tegobah razočaranih stanovalcev ulice Svobode, ki bi želeli na račun svojih sosedov, ki niso zaprosili za dovolilnico, pridobiti več parkirnih dovolilnic na vsako gospodinjstvo kot je za parkirni režim v starem mestnem jedru predvideno oz. kot navaja: "Višek neizdanih dovolilnic bi lahko porazdelili med gospodinjstva z večjim številom avtomobilov in jim tako omogočiti varno parkiranje v ulici." Njihovo razmišljanje je zagotovo logično, vendar diskriminatorno in nepravilno do vseh, ki živimo v tistem delu starega mestnega jedra, kjer število dovolilnic presega število prostih parkirnih mest. Njihov predlog se mi zdi še toliko bolj neumesten, saj je ulica Svobode v neposredni bližini nekaterih večjih abonentnih parkirišč (za pošto, ladjedelnico), kjer lahko ob primernih varnostnih ukrepih (npr. nepuščanje vrednejših predmetov v avtu) relativno poceni, varno in blizu domu pustijo drugi ali vsak naslednji avto v družini. Zavedati se moramo, da je parkirni prostor v conah z omejenim številom parkirnih mest izjemno draga dobrina in kot taka mora biti odmerjena pravično. In prav slednje pričakujemo od oblasti. Da bodo vsa parkirišča v SMJ preštevala, označena in da bodo izdane dovolilnice zgolj stanovalcem, ki v mestu dejansko prebivajo skozi celo leto, na drugih parkiriščih pa bo poskrbljeno za primerno varnost vozil. Le tako bo volk sit in koza cela, tudi v ulici Svobode.

Erik Paliska



Euro za Rdeče noske

Na pobudo dijaške skupnosti pod mentorstvom Franke Vilhar smo tudi letos na Srednji gostinski in turistični šoli organizirali humanitarno akcijo "EVRO ZA RDEČE NOSKE". Tako zbrani denar smo nakazali Društvu za pomoč bolnim in trpečim RDEČI NOSKI. Tako bodo klovni zdravniki še večkrat popestrili sivino bolnišničnega vsakdana v otroških bolnišničnih oddelkih. Zavedamo se, da je "sreča otroški nasmeh".

Rokomet se ne igra samo na igrišču

ROKOMET

RD IZOLA ISTRABENZ PLINI :
RD RIBNICA 24:23 (9:12)

RD Istrabenz plini Izola: Bubnič, Kevič (11 obramb), Fidel 1, Čebokli 1, Čosič 3, Jurič 1, Božič 6, Smolnik 3, Špegel 2, Hrvatini, Gregorič (1 obramba), Dolenc, Kojič 4, Vukovič, Jelovčan 3, Štepančič

Rokometne ekipe z jugovzhoda Slovenije, kjer ima rokomet dolgo tradicijo, slovijo po kakovostnih igralcih. Krško in Trebnje sta to na tekmah v Izoli tudi že potrdila, enako pa velja tudi za Ribnico, s katero so se naši fanje pomerili v soboto.

Ribničani so letos Izolo premagali v prvem krogu (tudi s pomočjo sodnikov) in zatem v pokalnem tekmovanju, tokrat pa se pogovor »v tretje gre rado« ni uresničil. Šlo je na tesno, a točki sta ostali doma in seznam domačih neporaženih tekem se je s pet povečal na šest.

Začetek tekme je napovedal, da bo šlo za izjemno izenačen in trd boj na igrišču. Rezultat je bil do izida 8:8 kar sedemkrat izenačen, za kar je bil pri Izoli najbolj zaslužen **Nikola Kojič**, ki je (upajmo) s štirimi zadetki napovedal svoj strelski pohod.

Našim, ob dobri obrambi, v napadu ni steklo, a so kljub temu držali korak s tekmeči. Zadnje minute prvega dela pa so ob slabšem nastopu Izole Ribnici prinesle tri točke naskoka in boljšo voljo v slačilnici.

V taboru naših je bilo jasno, da takšna igra ne vodi do zmage in nadaljevanje je prineslo želeni preobrat. V 37. minuti je bil izid izenačen na 13. točki, le deset minut zatem pa so naši rokometasi pri 18:16 že lažje dihal. Tribune so še bolj oživele in videti je bilo, kot da je zmaga že v domačih rokah. A se Dolenjci niso predali. Naši pa tudi ne, saj so v obrambi garali – zlasti še **Dean Dolenc**, ki je zapiral poti zunanjim igralcem Ribnice. V zadnjih minutah je bil pri naših pri streljanju najbolj zbran **Žiga Smolnik**, **Peter Božič** pa je malo pred koncem s sedmih metrov postavil izid 24:22. Gošnje so v protinapadu hitro zadeli in znižali rezultat na minimalno razliko, za kaj več pa jim je (k sreči) zmanjkalo časa.

Lestvica: 1. Gorenje 19 (tekma manj), 2. Cimos 19, 3. Celje PL 12 (tekma manj), 6. IP Izola 12. Sinoči, v sredo, 30. 11. 2011 so naši že odigrali tekmo z ekipo Maribor Branik, ki bi jo morali odigrati v soboto.



Vratar **Dragan Kevič**, ki je nekaj let branil tudi za Mariborčane, je povedal:

„Za nami je uspešna, a naporna sobotna tekma, po kateri se še nismo najbolje regenerirali. Za pripravo na to tekmo je žal na voljo malo časa, toda za nasprotnike velja enako, zato tukaj ne mislimo iskati izgovorov. Tako pač je. Kot vsako tekmo bomo dali vse od sebe in poizkusili premagati Mariborčane. Na koncu bi rad opozoril vse zveste navijače, da je izolski parket nepremagljiv predvsem zaradi njih. Zato smo tudi med tednom še kako potrebni njihove podpore. Želeli bi si, da se tekme udeležijo v čim večjem številu.“

Novo vodstvo pr dekletih Iz ŽRK Izola sporočajo, da je začasno vodstvo 9.11. izvolilo novo vodstvo, ki pa je v povsem enaki sestavi.

Predsednik in zakoniti predstavnik kluba je ostal **Aleksandar Drinič**, podpredsednik **Dragan Sinožić**, sekretarka je **Loredana Šurla Toth**, člani upravnega odbora pa so **Vivien Rojc**, **Vesna Rebec**, **Simona Angelini** in **Nataša Kilough**.

Novo (staro) vodstvo opozarja, da je njihova glavna vloga čimprej poskrbeti za stabilno finančno stane kluba, menda pa so že na dobri poti, da to dosežejo, kljub temu pa še vedno prosijo za pomoč vse tiste Izolane, ki jim je ženski rokomet in rokomet nasploh pri srcu, za pomoč.

Sicer starejše deklice že pridno trenirajo pod vodstvom **Mare Šamardžije**, za mlajše deklice A in B skrbi **Nadoh**, **Duška Čuk** pa ima čez malo šolo rokomet. Eppur si muove, bi rekel znani italijanski fizik, in enako lahko rečemo tudi mi. Najprej je potrebno pripraviti temelje, šele nato pa pride na vrsto prava gradnja. In začelo se je.

STRELSTVO

Streljali so v Črešovcih

V Črenšovcih je domače strelsko društvo v nedeljo, 27.11.2011, organiziralo 3. krog državne lige mladincev in kadetov v streljanju z zračno puško in pištolo, ki so se ga udeležili tudi člani Strelskega kluba Izola. V kategoriji kadeti puška je **Enej Šuštar** zasedel 23. mesto, med mladinci puška je sedmo mesto zasedel **Karim Požar**, 14. mesto pa **Teo Tripar**.

Dolores Šuštar

BALINANJE

Na državnem prvenstvu dečkov U-14 v dvojicah v Idriji, sta **Kevin Božič** in **Massimo Škrlič** iz balinarskega kluba Korte osvojila 3. mesto.

Miran Kleva

ŠPORTNA ZVEZA IZOLA

Posvet za športna društva

Tako kot je predsednica **Alenka Šarkanj** napovedala, Športna zveza Izola nadaljuje s svojimi

aktivnostmi. V torek je tako v sodelovanju s Centrom za kulturo, šport in prireditve (CKŠP) organizirala napovedani posvet za športna društva. S prvo temo »Pridobitev statusa društva v javnem interesu« se niso dolgo ukvarjali, saj so bila prisotna društva, ki status že imajo ali pa so v fazi pridobivanja in so tematiko poznala. Žal ni bilo prisotnih tistih 17 društev, ki statusa še nimajo. Postopki za pridobitev niso komplicirani in prav vsi bi še letos lahko prišli na seznam za pridobivanje donacij iz naslova dohodnine s strani fizičnih oseb. Le tista društva, ki bodo imela status 31.12.2011 bodo upravičena do donacij iz dohodninskih napovedi za leto 2011. V času, ko je drugih virov vedno manj na razpolago bi morala društva iskati vse možne vire financiranja. Žal vsa te potrebe še ne čutijo.

Majhna prisotnost društev (le šest od 27, ki jih občina sofinancira na podlagi javnega razpisa) predsednico čudi tudi zato, ker je naslednja tema bila posvečena izpolnjevanju razpisnih obrazcev, postopkom oddaje izpolnjene dokumentacije in pripravi poročil ter spremembam na tem področju, ki jih bodo društva občutila v kratkem, ko bodo izpolnjevala razpisne obrazce za financiranje športa v izolski občini za leto 2012. Pravilno izpolnjeni obrazci, pravilno oddana in opremljena dokumentacija (upravni postopek) ter priprava poročil bodo ključnega pomena pri pridobivanju sredstev s strani športnih društev, na kar je opozoril **Janev Robi** iz CKŠP, ki je podal podrobne obrazložitve in uporabo meril k posameznim razpisnim obrazcem.

Naslednji posvet v obliki delavnice je **Alenka Šarkanj** napovedala za prvo trimesečje naslednjega leta na temo izdelave zaključnega računa za društva, računovodenja in davkov v društvih.



Trener **Enio Božič** s **Teom**, **Karimom** in **Enejem**

Dopo sessant'anni, grande ritorno della famiglia Drioli a Isola

Pubblico delle occasioni speciali a Palazzo Manzioli per la presentazione del Volume "LUIGI DRIOLI – un esempio di coerenza", dello storico Roberto Spazzali per il conferimento del "Premio Isola d'Istria 2011", andato quest'anno alla famiglia Drioli. Presente anche il sindaco di Isola Igor Kolenc e le figlie di Luigi Drioli.

Dopo una breve messaggio di saluto di Silvano Sau, presidente della Comunità Italiana di Isola, che nel sottolineare l'importanza della serata, ha voluto ricollegarla al messaggio di pace e di riconciliazione lanciato qualche mese fa a Trieste dai presidenti di Italia, Slovenia e Croazia, ricordando le sofferenze cui sono state sottoposte le popolazioni locali in nome di demagogie ed ideologie aberranti oltre che istigavano all'odio nazionale. L'autore del libro, lo storico triestino Roberto Spazzali (nella foto in alto, alla destra di Silvano Sau) nel suo appassionato intervento ha affermato che è stata una grande fortuna il fatto che la famiglia Drioli abbia consegnato tutti gli scritti, le osservazioni e i diari di "Gigi" Drioli all'Archivio di Stato di Trieste in modo che vengano messi a disposizione degli storici per essere interpretati in modo scientifico. La vita di Luigi Drioli, nato a Isola nel 1902, è stata quella di un uomo intransigente con sé stesso e con la vita, come lo era con gli altri e con la politica a cui ha dedicato gran parte della sua esistenza. Antifascista repubblicano convinto, entrò a far parte del CLN isolano già nel 1943, ma costretto subito alla clandestinità dopo l'arrivo dei tedeschi. A guerra finita non accettò le pressioni esercitate dall'amministrazione militare jugoslava che chiedeva l'annessione



dell'Istria alla Jugoslavia, per cui il CLN fu costretto ancora una volta ad operare in clandestinità. In una nota autografa, Luigi Drioli così descrive sé stesso in quel periodo: "Un patriota italiano di sentimenti antifascisti, che fuggiva in zona A per vivere più tranquillo, io lo consideravo un disertore che abbandonava la trincea. M'imposi il dovere di rimanere sul

posto a sostenere la causa istriana." Al termine della cerimonia, dopo che la presidentessa della Commissione per il premio "Isola d'Istria", Teura Raschini, ha presentato la motivazione per il premio 2011, il presidente Silvano Sau ha consegnato alle tre figlie di Luigi Drioli il premio consistente in un quadro e in una pergamena.

Per noi votare è un dovere!

Domenica si vota: per noi, appartenenti alla Comunità Italiana, il voto è doppio. Uno per assegnare la nostra preferenza alla compagine politica che riteniamo più idonea a guidare la barca slovena nel tempestoso mare della crisi. L'altro per scegliere chi ci rappresenterà nel Parlamento e, magari, con il proprio contributo e con il proprio voto, dare manforte al governo che finalmente affronterà con successo anche i nostri problemi.

Non ho voluto partecipare alle presentazioni preelettorali che il candidato minoritario ha organizzato anche a Palazzo Manzioli. Che cosa mai avrebbe potuto dirmi di nuovo dopo vent'anni di permanenza nella capitale slovena, che non l'avessi già saputo e decifrato dalla nostra situazione, che non è soltanto di crisi economica, ma anche culturale e morale, per cui i problemi si centuplicano?

Indipendentemente da questo, però, credo si possa fare in questo momento una constatazione di carattere generale: per gli altri, le elezioni di domenica sono un diritto. Per noi, appartenenti alla Comunità Italiana sono, oggi più che mai, un dovere! Per far sapere che ci siamo ancora! Nonostante tutto!

Mi ero riproposto di andare a votare, questo sì – perché votare per noi è un dovere ancor prima che un diritto – ma obbligandomi a non esprimere alcuna preferenza, nell'impossibilità di poter scegliere. Invece! Invece, ho deciso che domenica mi recherò in entrambi i seggi elettorali e voterò. Nel primo caso, cerchierò uno dei partiti tra quelli – tra i tanti, ce ne sarà almeno uno – che non abbia una storia alle spalle e che, di conseguenza, almeno virtualmente risulti politicamente, moralmente e penalmente vergine!

Nel secondo caso? Non andrò in cerca, come si dice, di un candidato alternativo, anche perché bisogna accontentarsi di quello che c'è, e basta! Ma gli darò comunque la mia preferenza, perché, guardandomi attorno e, cercando tra i possibili eventuali candidati, mi rendo conto che – forse – è meglio che sulla scheda elettorale non ci siano. Se non altro – pur ostentando un falso ottimismo – Battelli sa benissimo che ormai siamo nella melma fino al collo, ma lo sa dire con il tono giusto e con le parole più appropriate. Anche in sloveno. E, nella nostra condizione, è già molto!

Silvano Sau

CAN – approvato il bilancio 2012

Ricca agenda dei lavori della seduta del Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola riunito a Palazzo Manzioli sotto la presidenza di Silvano Sau. Approvato all'unanimità, anche se con la condizionale, il bilancio di previsione per il prossimo anno. Tutto sommato, almeno per quanto riguarda le sovvenzioni previste dal bilancio comunale, come è stato sottolineato, le cifre si mantengono sul livello dell'anno

scorso, compresa un'aggiunta per opere di manutenzione all'edificio della sede. Diverso, invece, il discorso per quanto riguarda i finanziamenti assicurati dal Ministero per la Cultura che hanno previsto una riduzione del 9%, alla quale va aggiunta un'ulteriore riduzione di solidarietà a favore del Centro Culturale "Carlo Combi" di Capodistria. Complessivamente i mezzi a disposizione per le attività culturali, di conseguenza, registrano

per l'anno prossimo una riduzione di circa il 12%. Per questo motivo, pur approvando le cifre globali dei singoli settori che non dovrebbero subire modifiche, una verifica dei mezzi destinati alle attività culturali verrà eseguita in una delle prossime sedute, tenendo conto anche delle analisi condotte in merito da un'apposita commissione che ha presentato i risultati di alcuni mesi di lavoro. Discussa e approvata pure la proposta del bilancio di previsione della Scuola Elementare Italiana "Dante Alighieri" presentata dalla preside

prof.ssa Simona Angelini. Punto principale del dibattito la questione se le esigenze dell'Istituto, in particolare per quanto riguarda i previsti investimenti nella ristrutturazione e ampliamento dell'edificio, sono state adeguatamente inserite anche nel bilancio comunale. Proprio per verificare ancora una volta, prima dell'approvazione del documento in Consiglio Comunale nelle prime settimane di gennaio, è stato deciso di riesaminare le cifre prima delle ferie di capodanno, quando saranno ancora possibili eventuali interventi di correzione. Approvata senza dibattito, infine, la relazione del Comitato dei garanti sui primi nove mesi di

quest'anno e, pure senza dibattito, la proposta dell'apposita commissione che ha deciso di conferire il premio "Isola d'Istria 2011" alla famiglia di Luigi Drioli che, anche a costo della libertà propria e della propria famiglia, in anni per fortuna lontani, è sempre stato coerente nel difendere l'italianità di Isola e dell'Istria. Tra le varie, il presidente Silvano Sau ha presentato brevemente i risultati della ricerca del Cimitero storico di Isola e dei contatti portati avanti con l'Azienda Comunale e con l'IRCI di Trieste per una partecipazione concordata per assicurare la tutela ed il restauro di alcuni monumenti tombali.

Non c'è più religione

Una massima molto presente per le nostre contrade recita: Chi troppo vuole nulla stringe. E' proprio così. Di recente siamo stati in un albergo di Abbazia che frequentiamo per una sola giornata da molti anni a questa parte. L'albergo gestisce pure un marina che fino a quest'anno era pieno di barche di ogni tipo e di ogni costo. Questa volta a nostra sorpresa lo abbiamo trovato quasi vuoto. Perché? Qualcuno ha creduto di poter guadagnare ancora di più del già tanto che guadagnava aumentando sproporzionatamente il costo degli ormeggi. Risultato. Il vuoto. Questo di Abbazia è soltanto uno dei tanti casi in cui non si giunge mai alla sazietà. Lo scriviamo perché anche nella nostra modesta Isola gli appetiti a riguardo degli ormeggi non scarseggiano. Come non scarseggiano in relazione ai parcheggi. Che chi troppo vuole nulla stringe ce lo dimostrano la generale protesta di coloro che da noi possiedono un natante e la scarsa frequenza dei parcheggi messi sotto pagamento nonostante siano situati in luoghi non proprio nevralgici della nostra cittadina. Abbiamo una vaga sensazione che anche a Isola toccherà la sorte di quel albergo abbaziano di cui sopra.

Gianfranco Siljan

Festosa invasione di bambini a Palazzo Manzioli



Un centinaio di pargoletti delle scuole materne di Isola, Capodistria, Pirano, Buie, Umago e Rovigno accompagnati dai genitori hanno movimentato a Palazzo Manzioli il tradizionale Concorso di arti figurative riservato ai bambini da 1 a 3 anni. 150 i disegni diligentemente colorati dai bambini delle scuole materne italiane provenienti da Rovigno, Umago, Buie, Pirano, Capodistria e Isola sono pervenuti al tradizionale Concorso di arti figurative riservato ai piccoli da uno a tre anni tradizionalmente organizzato dalla Scuola Elementare Italiana "Dante Alighieri" e dalla Scuola materna "L'Aquilone" di Isola. La manifestazione conclusiva, che si è

svolta con l'apertura della mostra e con uno spettacolo preparato dai bambini della scuola ospitante, ha letteralmente coperto di voci, di suoni e di allegria tutti gli spazi di Palazzo Manzioli. Dopo il messaggio di benvenuto lanciato dal presidente della Comunità, Silvano Sau, e dalla preside della Scuola Italiana di Isola, Simona Angelini, una ventina di premi per altrettante sezioni sono stati conferiti dall'insegnante Flavia Lachin, con un sentito arrivederci alla prossima volta.

Si dice e non si dice

Parliamo del sostantivo "panegirico" che fondamentalmente sta per opera in prosa o in poesia di tono oratorio o con fini celebrativi. Insomma, significa: lode, elogio. È scorretto quindi l'uso nel senso di: tiritera, sproloquio. Non si dica: Per convincermi ha fatto un panegirico di mezza ora. Su questo speriamo di avervi convinti nell'arco di poche parole.

G.S.

Dopo lunga malattia è scomparso il connazionale Luciano Stipancich. Da sempre presente nella vita della nostra comunità, è stato tra i fondatori del coro misto "Haliaetum". L'elogio funebre è stato svolto da Astrid Brenko, presidente della CI "Pasquale Besenghi degli Ughi". Ai familiari le condoglianze della Redazione.

Corso d'Informatica

Sono aperte le iscrizioni per il CORSO DI INFORMATICA che si svolgerà per 5 settimane nella giornata di martedì, dalle 17 alle 19, a partire dal 10 gennaio 2012. Breve sommario del programma: word 2007 - avanzato, excell 2007 - avanzato, powerpoint 2007 - avanzato, sicurezza in internet, varie (su richiesta). Per partecipare sono indispensabili le nozioni di base d'informatica. Per ulteriori informazioni chiamare al numero 05 - 6162130 (segreteria CAN). *Organizzazione: CAN Isola.*

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola

Caporedattore responsabile: Andrea Šumenjak

Redazione: C. Chicco, M. Gregorič, M. Maurel, S. Sau, G. Siljan, R. Siljan, A. Šumenjak

Sede: Piazza Manzioli 5, Isola, Slovenia

tel., fax: (+386 5) 616 21 30, 616 21 32, sito Internet: www.ilmandracchio.org

(Il giornale è iscritto nel Registro dei media del Ministero per la cultura della Repubblica di Slovenia al No. 1143.)

ATTIVITÀ COMUNITARIE

Manifestazioni culturali

Venerdì, 2 dicembre, ore 18.00, Palazzo Manzioli
Ultimo concerto per celebrare il 150° Anniversario dell'Unità d'Italia intitolato "Un palco all'opera - esempi di arie d'opera dal Barocco al Verismo", con gli allievi della classe di canto del maestro Stefano Sacher. *Organizzazione: CI Dante Alighieri.*

Dal 3 al 12 dicembre, Palazzo Manzioli
II FESTIVAL DELLA FAVOLA DEL LITORALE
Lunedì 5 dicembre, 17.00-19.00 - Irena Gubanc: "Vrabček Firbček odkriva stare poklice": inaugurazione della mostra interattiva d'illustrazioni - **Katja Dellore, Aljoša Križ:** racconti per bambini.

Martedì, 6 dicembre, 10.30-12.00 - spettacolo intitolato "Giro giro tondo - Il brodo di chiodo e altre fiabe balcaniche" della Compagnia Teatrale "La Contrada" di Trieste. Lo spettacolo è riservato ai bambini della Scuola materna l'Acquilone e alle prime classi della Scuola elementare Dante Alighieri di Isola. Seguirà l'arrivo di San Nicolò e un piccolo momento conviviale organizzato assieme alla CI Pasquale Besenghi degli Ughi.

17.00- 18.00 - Irina Larikov: programma per bambini, in lingua russa.

18.00-19.00 - Danijela Špeh: "Stellina Sonno-lina, Fiabe e leggende Celtiche": programma per bambini, in lingua italiana, Camberi Gustavo: "Il leone e il topo". Ospite della serata: prof. Livio Sossi. *Organizzazione: Associazione Mari O Net. Te, Biblioteca Civica di Isola, CAN Isola e CI P. Besenghi degli Ughi, Fondo Pubblico della RS per le attività culturali - Unità di Isola, Centro per la Cultura, lo Sport e le Manifestazioni Isola, KTI Centro Multimediale.*

Mercoledì, 7 dicembre, ore 18.00, Palazzo Manzioli
Conferenza intitolata "Come nasce uno spettacolo teatrale: l'allestimento di un melodramma e di una commedia" con il relatore prof. Paolo Quazzolo. *Organizzazione: CI P. Besenghi degli Ughi, UI Fiume, UP Trieste.*

Sabato, 10 dicembre 2011, ore 18.00, Palazzo Manzioli

Serata intitolata "Homage": un omaggio ai grandi autori e musicisti della musica leggera del '900. Ospiti: il chitarrista Giacomo Sfetez, il cantante Simone Sgarleta e la voce narrante dott. Alberto Ughi. *Organizzazione: CI Dante Alighieri.*

Biblioteca D. LOVISATO

lunedì, martedì e giovedì: 10.00 - 13.00.

Mercoledì e venerdì: 16.00 - 19.00.

Sala di lettura - dal lunedì al venerdì:
17.00 - 20.00.

Aula INFORMATICA

Aperta al pubblico previo accordo con il responsabile.

Bando di concorso

Titolo: SCRIVI UNA LETTERINA A BABBO NATALE - Aperto ai bambini fino ai 10 anni d'età. Il concorso prevede DUE CATEGORIE: una per i bambini che non sanno ancora scrivere (saranno i genitori, i nonni o altri parenti a comporre per loro) e una per i bambini che scriveranno da soli la letterina a Babbo Natale. Le letterine non dovranno riportare dati personali, ma essere firmate con un MOTTO, con accanto segnata l'età dell'autore. Separatamente, in una busta chiusa, contrassegnata con lo stesso MOTTO, saranno inseriti i dati del bambino (Nome, Cognome e indirizzo). Le letterine e la busta chiusa dovranno pervenire tramite posta all'indirizzo: Comunità degli Italiani "Dante Alighieri" c.p. 76 - 6310 Isola - Izola, entro e non oltre lunedì 12 dicembre 2011. Farà fede il timbro postale. Una giuria d'esperti premierà la letterina più interessante di ogni categoria. Gli altri piccoli autori riceveranno un premio di consolazione. Durante la festa intitolata CARO BABBO NATALE saranno lette le letterine più interessanti.

Priprave na letni razpis športa

Svet zavoda CKŠP je včeraj obravnaval informacijo o pričetku postopkov za objavo razpisa za sofinanciranje programov športa in kulture za leto 2012 in imenoval strokovni komisiji za odpiranje in vrednotenje vlog javnega razpisa za sofinanciranje programov na področju športa in na področju ljubiteljske kulture.

JADRANJE

Igor Lah sedmi na Svetovnem prvenstvu

Na drugem svetovnem prvenstvu v jadralskem razredu RC44, ki se je v nedeljo končalo pred mestom Puerto Calero na otoku Lanzarote, je 9-članska posadka teama Ceeref, slovenskega jadrnice Črni sokol in krmarja Igorja Laha med 14 posadkami iz 11 držav opravila pod pričakovanimi in zastavljeni cilji. Krmar Črna soka Igor Lah, njegov taktik Italijan Michele Ivaldi in preostalih 7 članov Ceerefve zasedbe je po odlični avgustovski predstavi in 2. mestu v Marstrandu na Švedskem in 3. mestu na septembrski regati v Rovinju na sklepni regati sezone 2011 in obnem svetovnem prvenstvu razreda RC44 pred Puerto Calerom na španskem otoku Lanzarote so potihoma merila na zmagovalni oder in na eno izmed kolajn, se so jim načrti v sila spremenljali in v nestabilnih vetrovnih razmerah spodleteli. Lahova jadralska postava, po 11 flotnih jadranih na 6. in sklepni regati letošnje svetovne serije RC44, ki je obnem štela tudi kot svetovno prvenstvo s 70 točkami skupno sedma (zmagal je švedski Artemis krmarja Torbjorna Tornqvista pred ameriškim Ironboud in britansko Pininsula Petroleum iz Gibraltarja), si je za konec tekmovalne sezone na Kanarskih otokih za tolažbo le prilepil dva obliža, saj je sezono 2011 v skupnem seštevku jadralskih dvojbojev z 20 posamičnimi zmagami končal na 3. mestu (od Ceerefa sta bili s 23 in 21 zmagami uspešnejši posadke britanske jadrnice Aqua in ruske Katjuše), v skupnem seštevku po flotnih regatah v San Diegu, rCaglieriju, na avstrijskem jezeru Trainsee, v švedskem Marstrandu, Rovbinju in Puerto Caleru pa za britansko Aquo (8 točk), švedskim Artemisem (17 točk) in ameriškim Oraclo (18 točk) z 19 točkami na skupnem sezonskem račununiu med 17 jadrnicami pristal na visokem 4. mestu. Med skupno 126 jadranci na SP v razredu RC44 v Puerto Caleru za krmili 14 jadrnic in v vlogah taktikov ni manjkalo svetovnih jadralskih zvezdnikov kot so

Francoz Mathieu Richar, Američan Morgan Larson, Italijani Francesco Bruni, Michele Ivaldi in Vasco Vascotto, Novozelandec Cameron Aplleton in Nemec Marcis Wieser, Slovenci pa smo imeli na palubah dveh jadrnic skupno 6 mož. Na Črnem sokolu teama Ceeref ob krmarju Igorju lahu še njegovega sina Jureta, na ruski jadrnici Nika krmarja Vladimirja Prošikina (Nika je bila v Puerto Caleru 10 v flotnih regatah in celo druga v dvobojih ter 10. Tudi v skupni razvrstitvi sezone 2011) pa so na palubi v ključnih vlogah Tomaž Čopi, Mitja Margon, Toš Skrt Golja in Iztok Knafelj. Regatna sezona RC 44 2012 se pomladi začne tam, kjer se je letos končala, v Puerto Caleru, njen konec in obnem svetovno prvenstvo pa bo od 2 do 6 oktobra v Rovinju. Franci Stres

Podeljena priznanja letošnje Barkovljanke

Minuli vikend je v Trstu potekala svečana podelitev priznanj udeležencem letošnje 43. Barkovljanke. Slednje se je letos udeležilo 1.762 jadrnic, z morja in obale pa je eno izmed najbolj množičnih regat na svetu spremljalo kar 300.000 ljudi. Na svečani podelitvi v tržaški Pomorski postaji se jih je tokrat zbralo veliko manj – organizator je namreč naštel »zgolj« osem sto glavo množico, večinoma visoke goste, tekmovalce in ljubitelje jadrnanja. Prireditve so zaznamovali številni govori, podelitev nagrad najboljšim fotografijam in kratkim filmom ter razdelitev pokalov najboljšim jadralcem. Nedvomno je največjo pozornost pritegnil goriški poslovnež Igor Simčič, ki je na letošnji Barkovljanki z jadrnico Esimit Europa 2 osvojil prvo mesto. Na drugi stopnički se je znašel Mitja Kosmina (Maxi Jena), mesto nižje pa je pripadlo Željku Peroviču (Shining Umago). Del slovenskih jadrancev, dobitnikov nagrad, se je po koncu uradnega dela nastavilo fotografskim objektivom – na sliki posadka ekipe Pocodebon s krmarjem Davidom Bartolom (prvi desno spodaj), ki je v tretjem razredu osvojila drugo mesto. Poleg njih so na fotografiji še Željko Perovič, Gorazd Fras (Lucifer), Mitja Kosmina (Maxi Jena) in Janez Šabec (Stari maček) – stojijo v temnih oblačilih, z desne proti levi. Poleg omenjenih so med Slovenci dobitniki nagrad še: Peter Podunovac (Casali), Uroš Žvan (Mega Energija), Srečko Kenda (Limonca) ter Tomaž Vernik (Perun). Naslednja Barkovljanka bo na sporedu 14. oktobra 2011. Blaž Maljevac

4. decembra imamo državljani Slovenije ponovno možnost, da odločamo o svoji prihodnosti. Zadnja tri leta smo lahko spremljali neuspešno vodenje države pod vodstvom politične garniture SD in njenih pomočnikov. Z avtoritativno, samovšečno in prefinjeno aroganco ter prezirom do državljanov so le-ti našo državo Slovenijo pripeljali v gospodarski, finančni in socialni polom.

Žal se podobna situacija, z istimi akterji in nekaterimi lokalnimi privrženci, dogaja tudi na lokalni ravni v občini Izola.

Prav zaradi takšnega stanja smo v stranki IJN, ki združuje različno misleče člane, spremljali dogajanja na državni in lokalni ravni in večkrat javno obsodili ravnanje dosedanjih vladajočih političnih garnitur.

Predsednik stranke IJN dr. Tomislav Klokočevnik je osebno, javno podprl g. Zorana Jankoviča kot bodočega mandatarja, saj je g. Zoran Jankovič na dvojnih lokalnih volitvah javno podprl dr. Tomislava Klokočevnika za župana občine Izola in stranko IJN.

V organih stranke IJN smo prav zaradi demokratične pluralnosti članstva in zaradi osebnih prepričanj članov, sprejeli stališče namenjeno članicam in članom, svojim volivkam in volivcem, simpatizerjem in vsem občankam in občanom v občini Izola ter jim sporočamo naslednje:

Prepričani smo, da boste sami, s svojo razsodnostjo in razumom najbolje odločili.

Pozivamo vse, da se volitev udeležite v čim večjem številu, saj boste samo tako pripomogli k ustavitvi nesposobnega in škodljivega dela »starih obrazov« in preživelih političnih sistemov.

Izolajenaša

Narodnik IZOLA JE NAŠA

Vasko se javlja iz Perth

Sem v Perthu! A vendar naj se še vrnem v San Diego, kjer nisem imel kaj dosti časa za dopisovanje.

Ko potegnem črto pod regato v San Diegu, moram reči, da smo zadovoljni. Vidno napredujemo, vendar ne gre pričakovati kaj več brez resnih treningov. Za te smo tokrat zavestno izkoristili tudi same regate. Navkljub temu smo nekajkrat pokazali kaj zmoremo. Ko je po predstavi v San Diegu "padla zavesa" smo katamaran razstavili in naložili na ladjo, ki ga sedaj pelje v Valencijo. Tam bomo ob začetku naslednjega leta začeli s treningi. Ti bodo trajali dokler se aprila ne selimo na regato v Neaplju. Valencija je zame odlična destinacija, saj bom tam v naslednjem letu imel svoj center za treninge.

Tam me že čaka moj finn, tam bomo imeli treninge s katamaranom, povrh vsega pa bo letos tam tudi Esimit Europa 2. Vsekakor bo zato delo lažje usklajevati in me čaka kar zanimiv, čeprav tudi naporen začetek olimpijskega leta.

Kar pa se tiče bližnjega svetovnega prvenstva, zaradi katerega se zbiramo tu v Perthu, nimam ravno obetajoče teže. Trenutno imam le 91 kg, kar je za tukajšnje pogoje vse prej kot primerna teža. Imam pa dva tedna časa, da pridem vsaj na 95 kilogramov. Če bom s temi še pridno »visel« nebi smelo biti slabo.

Po zadnjih vesteh iz tabora Pokala Amerike, sta se za priprave v Valenciji odločili še dve ekipi in sicer Artemis Racing ter Team Korea, kar španski ekipi Green Comm Racing obeta še zelo kvalitetne partnerje v treningu.



Nelfi Paliska predstavlja Franza Liszta

Franz List je bil eden od posebnih evropske klasične glasbe, klavirski virtuoz in človek neverjetnih doživetij, ki se še kako čutijo v njegovi glasbi. Drevi ga bo že drugič, s svojim multimirialnim dogodkom, v veliki dvorani koprške glasbene šole, predstavil Izolan, učitelj glasbe in pianist, Nelfi Paliska.

Franz Liszt, po rodu sicer Madžar, velja za utelešenje virtuoza, Evropejca, državljana sveta. Vsestranski glasbenik, skladatelj, kritik in organizator glasbenega življenja je bil odprtega duha ter je nesebično pomagal mladim skladateljem. Ob 200. obletnici rojstva in 125. obletnici smrti so velikemu glasbeniku v spomin pripravili prireditve v Weimarju, Eisenachu, Sondershausnu, Meiningenu, Erfurtu in Jeni, pa tudi v nekaterih drugih evropskih mestih, kamor je glasbenika zanesla njegova življenjska pot. Liszt, ki je nekajkrat nastopal tudi v Ljubljani, je zapustil velikanski opus za klavir: poleg dveh klavirskih koncertov in sonate obsega vrsto krajših skladb, etud, parafraz, variacij in intimnih glasbenih utrinkov. Občinstvo je navduševal tudi s tem, da je dirigiral brez paličice in klavir igral brez partiture. Liszt je umrl 31. julija 1886, pokopan je v Bayreuthu, nedaleč od Wagnerja.

Njegova glasba, virtuoznost in njegovo življenje nasploh sta bila pravi motiv za **Nelfija Palisko**, nekdanjega učenca izolske glasbene šole in zdaj magistra glasbe in profesorja klavirja na Glasbeni šoli Koper, ki pa poučuje tudi na enoti v Izoli. Pred dobrim mesecem je presenetil z nastopom, ki ga je poimenoval **Liszt 1811 - 2011** in je pravzaprav nekakšna multimedijška predstavitev Liszta in njegovega dela. Gre pravzaprav za nastop v katerem se prepletajo pripovedi, video projekcija in klavirski koncert, vse skupaj pa je nekakšna audio in video predstavitev tega velikega, a še vedno razmeroma slabo poznane skladatelja in klavirskega virtuoza.



Velika dvorana glasbene šole v Kopru je bila ob premierni predstavitvi nabito polna in nekaj podobnega se obeta tudi danes, v četrtek 1. decembra, ko bo velika dvorana glasben šole spet v znamenju Franca Liszta v izvedbi Nelfija Paliske.

Nelfi je projekt pripravil povsem samoiniciativno, sam je posnel in zmontiral video, napisal je priložnostno brošuro o Lisztu, tekste za povezovalko prtoograma, **Lejo Lustigar** in precej časa porabil za sinhronizacijo klavirskega nastopa in video projekcije.

- Komu si namenil tako predstavitev tega velikana klasične glasbe?
- Vsem. Učencem glasbene šole, njihovim staršem in širši publiki, saj ga še vedno slabo poznamo. Če o njem samo govorim ali igram kakšno njegovo delo, si učenci in dijaki ne zapomnijo prav veliko, na ta način pa so morda le izvedeli kaj zanimivega in bodo lažje sledili pouku, ko bomo prišli do Liszta.

To je v bistvu uvod v njegovo glasbo, glasba sledi šele kasneje.

- Večina Evropejcev ima rada Liszta, izjema so Angleži in Skandinavci.

- Ni čisto jasno, zakaj je tako. Na koncertu v Londonu, ko je bil v Evropi že znan, je imel vsega deset poslušalcev. Morda je to zato, ker je Liszt direkten, stvari v glasbi pove naravnost, brez kompliciranja in verjetno so v tem videli, da je preveč preprost. Ali pa obratno. Ko so videli njegove notne zapise, ki so nabiti z notami so morda pomislili, da je zgolj virtuoz in nič več.

- Če bi Liszt živel danes, v kateri glasbeni predal popularne glasbe bi ga uvrstili?

- Zagotovo ne bi sodil v pop, ker je pop preveč enostavna glasba. Verjetno bi ga morali uvrstiti med jazziste, tiste šolane, virtuoze in vedno odprte do novosti.

Liszt

1811-2011



Nelfi Paliska,
klavir

- Ali razmišljaš o predstavitvi Liszta tudi na izolski glasbeni šoli?

- Moram priznati, da ne. Tukaj mi ne odgovarja klavir in pri Lisztu je to zelo pomembno, razen tega je manjša dvorana in zato ostajam kar v Kopru.

- Pripravljaš morda kakšen samostojni koncert?

- Trenutno pripravljam podoben večer, saj bomo naslednje leto praznovali 150 let rojstva Claude-Debussyja - najpomembnejšega ustvarjalca glasbenega impresionizma. Do spomladi naslednjega leta bom imel dovolj dela s tem.

D.M.

S knjigo v pomoč dislektikom

Januarja 2010, sem prebrala komaj izšlo, nenavadno (po obliki in vsebini) knjigo **PSI**, neznanega slovenskega avtorja. Avtor, kot sam pravi njegovemu predstavljalcu knjige, se ne podpiše pod knjigo iz edinega razloga, ker je ni ustvaril on ampak **Življenje**.

V maju 2011, sem bila na predstavitvi te knjige v Kopru, kjer nas je bilo le malo poslušalcev, verjetno zato, ker knjiga takrat še ni »obnorela« Slovenec. Zato pa je bila predstavitev v izolski knjižnici zares poseben doživljaj. V obeh primerih je knjigo predstavil dramski igralec **Bojan Marošević**. Izolska knjižnica je bila na predstavitvi polna in pogovarjanje o vsebini knjige bi lahko trajalo daleč v noč.

Sredi novembra sem V Domu Španskih borcev v Ljubljani poslušala o disleksiji in novi bralni metodi, ki so jo predstavili, že omenjeni **Bojan Marošević**, psihologinja **Nuša Blaznik** in univ. dipl. psih. **Matic Munc**. Bojan Marošević je med drugim dejal da je Eros (junak knjige **PSI**) razvozlat človeški um in je disleksija le en vidik le tega. Strokovnjaka iz psihologije sta povedala, da imajo **z disleksijo težave zlasti otroci, ki ob branju običajne pisave trpijo in jim je zato branje na nek način onemogočeno**. Nekoč je veljalo, da se disleksije ne da odpraviti. S pomočjo te preproste in hkrati zahtevne knjige pa so za dislektike ustvarili nov način branja (**metodo REI**), s tem. da so črke oštevilčili (n.pr. **A-01, D-05** itd).

Otroci, ki imajo disleksijo, imajo hude težave z branjem in so jih, kljub inteligenci, še pred četrto stoletja pošiljali v pomožne šole, jih s tem zaznamovali, jim onemogočili več znanja in sodelovanja z mladimi, kot v »normalnih« šolah. Dislektiki naj bi namreč imeli dominanten **E (emocia)**, ki v spominu poveže snov z ustvarjeno sliko, ki jo vidi z vseh zornih kotov hkrati (**Emocio skenira stavek vnaprej in mu R (racio), ki je šibkejši ne more pomagati.**) Na tiskovni konferenci je bil prisoten tudi osnovnošolček **Luka** z očetom. Otrok nam je z branjem dokazal (mi smo izbrali stran, ki naj jo prebere), da je po tej abecedi res možno brati, njegov oče pa je povedal, da je bilo Lukino branje pred tem že kar nemogoče. Junija letos je psiholog **Matic Munc** po tej teoriji začel delati s petimi otroki. Trije starši so odnehali (z otroki je treba res veliko vaditi) dva otroka, od katerih je eden **Luka**, pa sta ostala in uspehi se že kažejo, čeprav, takojšnjega uspeha ne more biti.

Strokovnjaki bodo to novo metodo branja za dislektike preverili, dopolnili, zavrnili ali sprejeli, vendar pa jih mora pri tem voditi zgolj dobro tistih, ki to pomoč potrebujejo in naš občutek sreče, ko ljudem pomagamo.

Nisem strokovnjakinja, ki bi o knjigi lahko razpravljala - to bodo opravili za to poklicani, ker pa že od otroštva ne prestanem prebram knjige iz raznih področij znanja in življenja, si upam knjigo **PSI** priporočiti prav vsakemu razmišljujočemu bralcu. Meni in mnogim, ki so jo prebrali, je prinesla mnogo dobrega. Hvaležna sem avtorju, čeprav neznanemu, da nam pomaga skozi življenje, ko pekel lahko spreminjamo v raj.

Dragica Fičur

Prvi ACCESSUS galerije Apeiron

Katja Smerdu in Paride di Stefano, ki imata svoj likovni atelje Apeiron v Ljubljanski ulici 43, pripravljata to soboto, 3. decembra ob 17.00 uri prvi, takoimenovani Accessus oziroma dan odprtih vrat galerije.

Na prvem accessusu bo sta seveda razstavljala Katja in Paride, na ogled pa bodo tudi dela Nelide di Stefano.

Hkrati bodo pripravili kratek nastop Elvisa Šahbaza, predstavili naravne dišave Nataše Špiranec Maurer, ponudili prigrizek ob pokušini vina družine Markovič in podelili nagrado za najbolj vztrajnega obiskovalca galerije Apeiron.



ČETRTEK - 1. DECEMBER 2011

Mestna knjižnica Izola - ob 19.00
potopisno predavanje **skrivnostna dežela IRAN**
s popotnikom Gvidom Pevcem.

PETEK - 2. DECEMBER 2011

Mestna knjižnica Izola - ob 18.00
zaključni večer projekta

PRIMORCI BEREMO 2011

Gost letošnjega literarnega večera bo **Marko Pavliha**.
O knjigi »Nismo rojeni le zase« se bo z avtorjem pogovarjala Ingrid Celestina. Večer bo glasbeno popestril **oktet Aljaž**.

Manziolijeva palača Izola - ob 18.00

Zadnji koncert ob 150. obletnici Združitve Italije

»Un palco all'opera - esempi di arie d'opera dal Barocco al Verismo«
z učenci pevskega razreda učitelja Stefana Sacherja.

Kulturni dom Izola - ob 20.00

J.J. Bricaire **VSEGA JE KRIVA DRŽAVA**, komedija
Kud Domovina Osp, Režija: Edita Frančeškin

SOBOTA - 3. DECEMBER 2011

Park Pietro Coppo - ob 17.00

PRIŽGIMO LUČI Zabaval vas bo Sam Sebastjan - čarovnik na hoduljah
Vabljeni vsi otroci!

SREDA - 7. DECEMBER 2011

Mestna knjižnica Izola - ob 19.00
predstavitve pesniškega prvenca Barbare Motoh Bračanov

»Stopinja za stopinjo«**ČETRTEK - 8. DECEMBER 2011**

Manziolijeva palača Izola - ob 19.00
Dobrodelna dražba izolskih umetnikov za otroke

Zive barve ulic

Vsa dela, ki bodo dražena, bodo od 1.12. do 8.12.2011 razstavljena po izložbenih oknih lokalov na Ljubljanski in Koprski ulici, in sicer bodo sodelovali naslednji lokali in galerije: Trgovina Magdalena, Šport Mala, Šivalnica, Atelje Judit, Delavnica za arhitekturo Zuliani, Primorski pravni center, Atelje Snežice Kranjc, Artok, Caffè Alle Porte, Vinoteka 1001 vino, Frizerski salon Anka, Grafični atelje Motoh Marjan, Atelje Milan Obradović Karp, Galerija Apeiron, Zlatarstvo Vagaja, Frizerski salon Sani, Trgovina Placer, Kava bar Sonček, Foto-optika Rio, Atelje Matjaž Bornšek in atelje Leonida.

Vabljeni, da si ogledate razstavljena dela!

sobota 3. december - Ljubljanska ulica, od 10.00 do 13.00 ure

Librarna

Razdaja knjig, videokaset in zgoščenk klasične glasbe

galerija **INSULA** SMREKARJEVA 20 IZOLA, tel. 05 / 641 53 03

BORIS BENČIČ ERIK LOVKO "ANTHROPOS"



Razstavo »Anthropos« preminulih avtorjev **Borisa Benčiča** in **Erika Lovka** si je ogledalo več sto dijakov in učencev izolskih oziroma obalnih šol. Razstava bo zaradi velikega zanimanja **podaljšana za en teden** in bo v Galeriji Insula na ogled **do 14. decembra 2011**.

Na sliki: *Dijaki in dijakinje SGTŠ, ki so prisluhnili razlagi kustosa razstave Dejanu Mehmedoviću.*

Galerija Alga / Kristanov trg 1
razstava avtorja iz Sremske Mitrovice

GORAN MITROVIĆ »ISKANJE IZGUBLJENIH SANJ«



Sončna dvorana / ulica Giordana Bruna 6

»Anima keramičarjev«, članov KD LU LIK Izola, ki je nastala ob strokovni pomoči keramičarke **Snežice Krajnc**. Razstava bo na ogled **do 2. decembra**.

Kavarna Zvon Razstava rastlinskih motivov, poustvarjenih v glini avtorice **Mete Šmacelj Hudales** z naslovom **Tiho-Žitje**

Mestna knjižnica Izola

TORKOVA PRAVLJIČNA URA Potovanje se prične vsak torek ob 17. uri v Stekleni pravljčni sobi. S seboj prinesite copatke.

• Razstavljajo v mesecu novembru: Razstava fotografij Črta Butula, trgank ki so jih izdelali varovanci izolskega VDC-ja, slik v tehniki olje na platnu **Marjana Kralja**, izdelki **Martine Ljubič** na temo »Kako nastane ilustracija« in izdelkov iz volne in naravnih materialov **Irene Menih**.

SREDIŠČE ZA SAMOSTOJNO UČENJE Središče za samostojno učenje je namenjeno vsem, ki se želijo samostojno učiti ali izpopolniti svoje znanje s pomočjo multimedijских programov,... info (05) 6631-282.

BORZA ZNANJA IZOLA Vsakdo lahko nekoga nekaj nauči. Ali vsakdo ima neko znanje, ki ga lahko posreduje, deli z drugimi, nadgradi.info 05 6631 282

2. PRIMORSKI PRAVLJIČNI FESTIVAL

Izola od 3. do 12. decembra 2011

Sobota 3.12.2011

10.00-11.30 **SONČNA DVORANA**

Mojca Pokrajculja: Ingrid Fikfak / Lj. prip. ob lutkah
Otroške delavnice / tema: pripovedovanje od 4. leta dalje / LKD MARI O NET TE

Ponedeljek 5.12.2011

17.00-19.00 **MANZIOLIJEVA PALAČA**

Vrabček Firbček odkriva stare poklice / Irena Gubanc/ otvoritev interaktivne razstave ilustracij
Zgodbe za otroke / Katja Delloro, Aljoša Križ/prip. po ilustracijah z razstave - avt. prirejeno / v slovenskem in italijanskem jeziku

Torek 6.12.2011

17.00-19.00 **MANZIOLIJEVA PALAČA**

Morozko /ruska narodna/ nastop skupine Ruski svet (učenci 6.B OŠK)/ Irina Larikova
Il povero e l'orco/ Danijela Špeh /it.lj./italijanski jezik
Il leone e il topo/ Camberi Gustavo /italijanski jezik
• Le fiabe di tradizione orale della regione Friuli-Venezia Giulia e dell'Istria raccontate ai bambini/
Gost večera prof. Livio Sossi

Sreda 7.12.2011

16.30-18.00 **KULTURNI DOM IZOLA** Prip. v slo. in it. jeziku

PRIOVEDOVALSKA skupina Ena brez namena:

Zlato jabolko / Irena Cerar / slo.lj.

Bela mačica in pletilke/ Ivanka Učakar / nem.lj.

Bedin in Bedina / Kristina Menih /slo.lj.

Krastača in miš / Tatjana Knežević /ind.lj.

Od lintvema / Katarina Nahtigal / slo.lj.

18.30-19.30 **KULTURNI DOM IZOLA**

PRIOVEDOVALSKA skupina Ena brez namena:

• Revna deklica in Kralj Matjaž /Irena Cerar/ slo. lj.

• O vili, ki je kradla grozdje /Ivanka Učakar/ mak. lj.

• Bajtar in beda/ Kristina Menih / pol. lj.

• O deklici na mesecu/Katarina Nahtigal /jak. lj.

• Vsem ljudem nikoli ne ustrežeš / Tatjana Knežević / slo.lj.

Četrtek 8.12.2011

10.00-11.00 **VDC DNEVNI PROSTOR**

• Štručka, Dedek in prašček, Osliček / Špela Pahor

16.00-17.30 **DOM UPOKOJENCEV IZOLA**

Kako si je koza zgradila bajtico, Lepa Mara, Pametna žena, Pametna Lena, Čudodelna torbica / lj. prip./Nives Andrič

Il povero e l'orco /Danijela Špeh/it.lj.

• Dva brata /Marina Hrs

• Kurja zgodba /Aljoša Križ/avtorska

18.00-19.00 **SONČNA DVORANA**

Otvoritev regijske razstave in krajša zgodba

/ Gledališče Steps

Petek 9.12.2011

18.00 **GALERIJA ALGA**

• Otvoritev razstave ilustracij / Fulvia Grbac

Kokoš po izbiri / Fulvia Grbac

Girotondo fra le stelle, Nino e la nebbia / Katja Delloro

Ponedeljek 12.12.2011

19.30-21.00 **KT1 MULTIMEDIJSKI PROSTOR**

• Kurja zgodba 1, 2 / Aljoša Križ

LEGENDA:

• **PROGRAM ZAODRASLE**

OSTALO OTROŠKI PROGRAM

lj.prip.: ljudska pripoved

slo.lj.: slovenska ljudska

nem.lj.: nemška ljudska

mak.lj.: makedonska ljudska

jak.lj.p.: jakutska ljudska pravljica

alb.lj.: albanska ljudska

ind.lj.: indijanska ljudska

pol.lj.: poljska ljudska



Foto: Primor

Veseli december v

Restauraciji Kamin!

Vsak petek in soboto
– ples s skupino
Yesterday!

Praznična nedeljska
kosila!

Silvestrovanje
50,00€



Belvedere

Info in rezervacije: 041/350-360

kamin@belvedere.si

www.belvedere.si



Manufaktura | 50
kjer je dober nakup pravilo | let

20 % popust

za nakup enega izdelka po vaši izbiri*

Ne velja za nakupe perila!

Veljavnost: 31.12.2011

Kupon lahko unovčite v naših trgovinah:

Hiši s stilom Izola Pittonijeva 1, Tel: 05 641 84 57

Urniki: PO-SO 8.00-20.00

Hiši s stilom Koper Pristaniška 23, Tel: 05 620 25 02

Urniki: PO-SO 8.00-20.00

www.manufaktura.si



*Popust se obračuna pri blagajni in ne velja za izdelke v akcijski prodaji. Popusti se med seboj ne seštevajo.



Etbin Tavčar

Franco Juri

Primož Bebler

Izberite svojega poslanca

Scegliete il vostro deputato

zares

**socialno
liberalni**



Luigi Drioli je še ena od zgodb tistega časa

V nabito polni dvorani palače Manzioli so v petek predstavili knjigo tržaškega zgodovinarja Roberta Spazzalija z naslovom: Luigi Drioli - zgleden primer načelnosti. Ob tej priložnosti so Driolijske hčerke, v prisotnosti župana Igorja Kolenca, prejele priznanje "Isola d'Istria - 2011".

Večer namenjen predstavitvi knjige, predvsem pa osebnosti Luigija Driolija, ki je bil večini Izolanom do petka povsem neznan, je privabil veliko število radovednežev. Po uvodnem pozdravu predsednika samoupravne italijanske skupnosti in podžupana Silvana Saura je besedo prevzel avtor knjige, tržaški zgodovinar Roberto Spazzali.

Ta se je najprej zahvalil hčerkam **Luigija Driolija**, da so ponudile vso očetovo dokumentacijo, njegove zapiske in dnevnik tržaškemu arhivu, kjer so jih lahko znanstveno raziskali. Nato pe je povedal, kdo je Luigi Drioli sploh bil.

Rodil se je leta 1902 v Izoli in tako, kot je bil neomajen do sebe, je bil neomajen tako do ostalih, kot tudi do politike same.

Bil je prepričan republikanski antifašist in leta 1943 se je včlanil v italijansko protifašistično gibanje. Bil pa je tudi patriot in velik nasprotnik prehoda Istre pod Jugoslavijo. Leta 1948 je Luigi Drioli končal s še šestimi Izolani v arestu, vojaško sodišče jugoslovanske armade pa ga je obsodilo zaradi ustanovitve tržaškega združenja za osvoboditev imenovanega CLN in članstva v Skupini za istrski odpor Domenico Lovisato.

Iz zapora je prišel po sedmih letih in pol (obsojen je bil na deset let in pol) in takoj se je pridružil družini, ki je po njegovi aretaciji



morala prebežati iz Izole v Trst. Življenje v Trstu mu ni prizaneslo in leta 1977 ga je izdalo srce na poti do sodišča, kjer bi moral pričati o povojnem dogajanju.

Podelili nagrado Isola d'Istria

Ob koncu večera je **Teura Raschini** podelila nagrado Isola d'Istria 2011 hčerkam Luigija Driolija, s svojo prisotnostjo pa je prijetno presenetil župan **Igor Kolenc**, za kar se mu je posebej zahvalil Silvano Sau, saj meni, da le tako bomo lahko končno preskočili ideološke zapreke, ki so bile v niti ne tako daljni preteklosti krive za trpljenje lokalnega prebivalstva. Prireditelj je zaključila najmlajša hčerka "Gigija" Driolija, Itti, ki je povedala, da je ravno ta pot edina, ki lahko prebivalcem skupne Evrope in celega sveta pripelje mir.

ur



Slovenski zajtrk z olimpijko

Učenci in delavci OŠ Vojke Šmuc Izola smo se v petek, 18. novembra, pridružili množici slovenskih šolarjev pri Tradicionalnem slovenskem zajtrku, projektu, ki je nastal na pobudo Čebelarke zveze Slovenije. Zajtrkovali smo črn kruh, maslo, med, mleko in jabolko. Posebno smo bili veseli, ko se nam je pri zajtrku pridružila Vesna Dekleva Paoli, nekoč učenka naše šole, danes pa pripadnica Slovenske vojske in uspešna športnica. Skupni zajtrk z izbranimi slovenskimi dobrotami je nahrnil telo in duha. Učenci so se pri urah pouka pogovarjali o pomenu zajtrka ter lokalno pridelanih živilih. Svoje znanje, zamisli in ideje so uporabili in upodobili pri različnih dejavnostih. Ker se po jutru dan pozna, je bil petkov dan poln energije, ustvarjalen in družaben. Zahvaljujemo se vsem, ki so nam omogočili, da smo lahko z učenci delili prijetno in poučno izkušnjo.

Veronika Zubin

Prednovoletno srečanje izolskih upokoencev

Člane društva upokoencev Izola obveščamo, da bo prednovoletno srečanje **19.12.2011 ob 18,00 uri v SGTŠ Izola**. Za vas smo pripravili prijeten program za veselo druženje.

Prijave zbiramo na sedežu društva. Za informacije smo dosegljivi na št. 6419 737 ob ponedeljkih od 9. do 11. ure in središč od 15. do 17. ure.

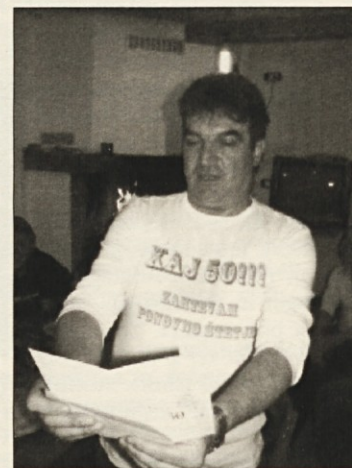
Predsednik: Alojz Pečan



Dve okrogli glasbeni obletnici

V novembru je kar nekaj izolskih glasbenikov praznovalo okrogle obletnice. Najbolj glasno je bilo na Belvederju, kjer je vstop med 60 letnike praznoval **Nelfi Depangher**, najbolj znan izolski bobnar, nekdanji Faraon, Metropolitan band, September in sedanji Oni, Legende in še kaj bi se našlo. Da ne bi bilo treba plesati so si na fešti tudi sami igrali (Marjan Malikovič, Piero Pozzeco, Slavko Ivančič in Nelfi), osrednji dogodek (pokora) pa je bila odstranitev legendarnih brčic za kar sta poskrbeli hčerki, **Anja in Haidi**.

Na drugi strani hriba pa so pol stoletja praznovali nekdanji člani garažne skupine v kateri so bili **Robi Mattica, Čarli Ritoša, Edvin Salvi, Orlando Jerman in Dragan Sinožič**. Vsi so ista generacija, Robi in Dragan pa sta jih 50 naštetla prav novembra. Robi se je soočil z dejstvom, Dragan pa zahteva ponovno štetje.



DVIGNITE SE!

Proslava ob 70-letnici OF in 20-letnici samostojnosti Slovenije

Slovensko kulturno-gospodarska zveza v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev

vabi na osrednjo slovesnost
ob 70-letnici Osvobodilne fronte
in 20-letnici samostojnosti Slovenije

DVIGNITE SE!

Slovesnostna govornica **Alenka Florenin**

Režija: Boris Kagal
Scenarij: Marij Čuk
Sodelujejo: člani ansambla SSG Nikla Petruška Panizon in Romeo Grebenšek, združena moška zbor Vasilj Mirk s Proseka in Vesna iz Križa, zborovodja Rado Milčič, harmonikarska spremljava Jari Jari

Kulturni dom v Trstu,
nedelja, 4. decembra 2011, ob 16. uri

70-letnica Osvobodilne fronte
in 20-letnica samostojnosti Slovenije

Masaža je predvsem zdravljenje

Tako pravi Amonwan Taeng On, Tajka in Izolanka, poznana preprosto kot Mam. Ravno danes je otvorila Sivilai, salon tajske zdravilne masaže.

Mam je na Obalo prišla pred dobrim desetletjem, ko se je po končani šoli managementa v rodni Tajski odločila še za študij tradicionalne zdravilne masaže. Tam je dobila ponudbo za delo v Sloveniji in v smehu pove, da seveda še sanjalo se ji ni, kje naj bi ta majhna država sploh bila.

Nato je deset let delala v portoroškem hotelu Riviera, v tem času pa si je v Izoli ustvarila družino. Prišel pa je čas, pravi, da je šla na svoje in v industrijski con, v nekdanjih prostorih Oaze, je odprla salon Sivilai. In ker je ena plus ena dva, je bil naslednji korak povsem logičen: takoj se je pridružila akciji IZOKartica.

- Kaj je salon Sivilai?

- V salonu izvajamo zdravilno masažo, ter seveda vse, kar sodi zraven. Takoj pa moram povedati, da tukaj ne govorimo o masaži namenjeni samo za sporstitev.

- Stranka mora torej povedati, kakšno težavo ima?

- Tako je. Nato pa jaz ugotovim, kako bi to težavo odpravila. Ali z masažo, lahko tudi z zelišči,



pa s savno. Govorimo seveda o tradicionalnih tajskih zdravilnih tehnikah, ki sem se jih naučila doma, na Tajskem, izpopolnila pa sem jih v Sloveniji. Ker sama pravim, da toliko, kot se naučimo na univerzi, se nato naučimo tudi od naših strank. In veliko znanja sem seveda morala prilagoditi "zahodni" specifiiki. Recimo zdravljenje takoimenovanega "računalniškega sindroma", ko tisti, ki veliko časa preživijo za računalnikom, dobijo močne bolečine v vratu in ramenih, ali pa morda bolečine, ki jih dobijo ljudje, ko cele dneve stojijo na nogah.

Tudi medicinci imajo svojega Plečnika

Izolska študentka četrtega letnika medicinske fakultete, smer dentalna medicina, Zala Skomina, je dobila nagrado Janeza Plečnika (mlajši brat arhitekta Jožeta Plečnika, sicer pomemben patolog).

Nagrada, kot nam je sama povedala, dobijo le študentje, ki so odlični pri Anatomiji, Patologiji in Histologiji in embriologiji, letos pa jih je bilo vsega 11. "Do nagrade sem prišla, ker si te predmete delimo s študenti splošne medicine. Je vsekakor nagrada za dosednji trud, dobila pa bom tudi dodatne točke pri specializaciji in gre za pomembno referenco."

Sicer je dentalna medicina nekdanja stomatologija, torej študij za poklic zobozdravnika. "Ker sta oba moja starša zdravnika sem iz prve roke lahko videla, kako je to delo naporno, z vsemi dežurstvi in tako naprej, zato sem se raje odločila za bolj "humano" smer medicine, kar mislim, da dentistična tudi je. Zaenkrat pa še ne vem, kaj bom specializirala, če sploh. Prvi trije letniki so bili bolj teoretski, zdaj pa začenja praksa in šele letos smo se spoprijeli s tem, kar nam bo bodoči poklic nudil. In zaenkrat mi je zelo všeč."

Kaj pa sploh žene srednješolca, da se odloči za poklic zobozdravnika, glede na to, da se ga večina otrok boji? "Po pravici povedano, imam odlične zobe in sploh še nisem potrebovala zobozdravnika", se je nasmejala Zala. Ja, no. Se nam je kar zdelo.

A.M.



Zahvala za parkirna mesta

Lastniki in najemniki poslovnih prostorov, njihovi zaposleni ter stanovalci apartmajskega naselja v Simonovem zalivu se zahvaljujejo občinski upravi in županu, ker so jim končno prisluhnili in uredili parkirna mesta na cesti, ki vodi mimo njihovega objekta proti Simonovemu zalivu.

V imenu vseh, Denis Radulovič

- Naravne zdravilne tehnike so vedno bolj popularne.

- Slovenci vedno bolj težijo k zdravemu načinu življenja in to se pozna. Za večino težav pa obstaja naraven način zdravljenja. Recimo v primeru visokega krvnega pritiska lahko pripravim zeliščni čaj. Veliko je naravnih rešitev in ravno s temi se ukvarjamo v salomu.

- Odločili ste se za IZOKartico.

- IZOKartica je v Izoli zelo razširjena in prav se mi zdi, da domačinom ponudim posebne ugodnosti. Zato bom nudila 10 odstotni popust pri masažah. Seveda vabim Izolane, da me obiščejo in se sami prepričajo, kako tradicionalne tajske zdravilne tehnike učinkujejo.

AM

Zapisi iz Kajuhove

Aleksandra Krejči Bole pravi, da je upokojenka, takšna, ki opazuje svet okoli sebe. In ga tudi opiše. Zase in zdaj tudi za vas.

Mimo mene je šla gospa, žena, nona, upokojenka. V obeh rokah je nosila vrečke polne hrane, ki jo je očitno kupila pred kratkim in šla proti domu. Takšne ženske srečaš in vidiš sleherni dan. Kar me je presenetilo, je bil njen pogled. Utrujen, naveličan, njene oči so gledale naprej, ampak so bile brez življenske energije, poguma, radosti. Delovale so naveličane vsega, razočarane.

Spomnila sem se sebe in podobnih dnevnih izkušenj. Spomnila sem se dniov, ko sem naredila vse in še več za svoje najbližje, pa sem imela občutek, da oni tega ne vidijo. So dnevi, ko se ti zdi, da te člani tvoje družine sploh ne upoštevajo, da ti niso hvaležni za opravljeno delo, tvoj čas, ljubezen do njih. Spomnila sem se vseh teh ženah, ki jim ni mar za osebno promocijo in uspeh na delovnem mestu ali družbi kjer delajo, so delale. Niso bile dovolj ambiciozne, da bi uspele, se izpostavile in povedale na glas svoje mnenje, svojo resnico. Bile so skromne, marljive ženske, ki jim je družina bila bolj pomembna kot osebni uspeh ali prepoznavnost v okolju kjer so živele. Morda so se celo zaradi družine izognile poklica, ki je bil denarno bolj obetaven in vabljen. So te ženske zamudile kaj v svojem življenju? So ostale na nek način invalidne in prikrajšane za osnovne cilje družbe v kateri smo? So bile primerno nagrajene za svoje delo v družbi?

Današnja ženska, ki želi biti istočasno mati, gospodinja, delavka ima dosti težje življenje kot tista, ki da prednost poklicu, delu. Težko je biti uspešen na vseh teh področjih razen, če si zares talentirana in enkratna oseba, sposobna uspešno opravljati vlogo matere, žene in delavke. Veliko število žena je zamudilo, oziroma sploh ni uresničilo svojo materinsko vzgojno vlogo. Ne, da niso hotele - enostavno niso uspele, zmogle realizirati to osnovno vlogo ženske zaradi družbe, ki je ponujala delo, občutek socialne varnosti in navidezno srečo.

Vse smo delale, hitele v vrtec, šolo po otroke, v trgovino nakupovati, domov kuhati, pospravljati. Zvečer pa utrjene od vsega, smo komaj čakale da se konča dan in da gremo spat. Mislim, da je večina žensk moje generacije tako preživela dan. Tiste, ki so dale družino na stranski tir in več časa preživele in posvetile poklicu, so lahko bile bolj uspešne v službi, če so imele moč, ki so opravljali tradicionalno njihovo delo doma.

Žal, na koncu, ko zaključiš poklicno delo in se upokojiš, ugotoviš, da podjetje kjer si preživela leta in leta, kjer si spoznala veliko novih oseb in prijateljev s katerimi si se včasih lepo imela, hitro pozabi na tebe, tvoje delo, tvoj rojstni dan, tvoj naslov, tvojo telefonsko številko. »Ja, ja, se slišimo in vidimo«, obljublja. Čakaš na klic, ki skoraj nikoli ne pride. Bogu hvala, mi v naši majhni Izoli imamo možnost, da pogosto srečamo bivše sodelavce - ne morejo nam uiti. Srečaš znanke in znanke, ki sedijo skupaj po kafičih, pijejo kavo, klepetajo, občudujejo morje, ladjice, sončno nabrežje, skoraj prazno Lonko, rešujejo nacionalne probleme in jim čas teče naprej. Atmosfera v Izoli je dosti boljša kot na primer v Kopru, kjer se zaradi Shopping centrov izgubiš, greš raje nakupovati, kot preživeti čas s prijatelji.

Nekatere ženske, ki jim je družina bolj pomembna od poklica, so lahko razočarane nad svojimi nehvaležnimi otroci. Tudi takšne izkušnje so del življenja. Ampak, v večini primerov si nagrajena za svoje požrtovalno in ljubeče delo za družino. Otroci, vnuki in vnukinje, snaha, zeti, sorodniki znajo biti hvaležni, znajo te ceniti in spoštovati zaradi tebe same in tvojega odnosa do njih. In to ti daje moč, da četudi si utrjena in naveličana, si še zmeraj mati, žena, nona, draga oseba s posebnim statusom med tvojimi. Jaz verjamem v to poslanstvo.

KRIMINALIJE

Bolnica je bila blizu

Pred izolsko bolnišnico se je zgodila prometna nesreča, ko je starejši moški prečkal intervencijski dovoz v trenutku, ko je tam vzvratno pripeljala reševalno vozilo. Utrpel je lažje poškodbe. Predvidamo, da so ga oskrbeli v rekordno hitrem času.

1:0 za Izolane

Izolski policisti so izsledili osebni avtomobil, s katerim je pobegnil sotorilec vloma v pošto v Šmarjah. Nato so v jutranjih urah prijeli še sotorilca in mu odvzeli prostost.

Dobil kar ni kupil

Občan je prijavil, da je po spletu naročil mobilni telefon, dostavili pa mu niso takšnega kakršnega je naročil. Policisti zadevo še preverjajo.

Cena gor nafta ven

Kot je že postalo v navadi policisti spet obravnavajo tatvino nafte iz delovnega stroja. Podali bodo kazensko ovadbo, seveda proti neznanemu storilcu.

Če pa ni snega

Zime še ni in skuterji še prav pridejo. Tako je še en občan prijavil, da mu je nekdo ukradel skuter ZIP. Policisti bodo podali kazensko ovadbo.

Ni vsak Contador

Izolske policiste so obvestili, da je na cesti od Šareda proti Izoli padel kolesar, ki se je ob tem poškodoval in so ga z reševalnim vozilom odpeljali v Bolnico Izola. Policisti so ugotovili, da je na mokrem in spolzkem vozišču padel kolesar iz tujine. V bolnici pa so ugotovili, da je utrpel zlom lobanje. Policisti opozarjajo vse voznike, da so v tem času vozišča mokra in spolzka zato naj bodo previdni in prilagodijo hitrost tem razmeram. Mimogrede, padlega čaka še kaznen zaradi samopoškodovanja.

Eni pa kar streljajo

V noči na nedeljo, ob 4.30 zjutraj, je 69-letnega stanovalca bloka v Izoli prebudil pok. Nekdo je namreč streljal na njegovo okno. Policisti so opravili ogled kraja, ugotovljeno je bilo, da je krogla poškodovala steklo balkonskih vrat, omaro in steno. Pred bližnjim lokalom je bil najden prazen tulec. Na srečo nihče ni bil ranjen, saj je šel stanovalec ravno takrat iz sobe. Policisti nadaljujejo zbiranje obvestil, več pa zaradi interesa preiskave, ki še vedno poteka, ne morejo razkriti.

ALKOHOL:

0,32 mg/l, 0,48 mg/l, 0,10 mg/l – voznik začetnik.

Do 19h - 40 Eur po 19h - 200 Eur

Saga o kaznih za napačno parkiranje se nadaljuje. Potem ko se odgovoru, ali je mogoče nek prekršek obravnavati tako, da kršitelju namenimo višjo kazen (namesto napačnega parkiranja kršenje prometnih predpisov) smo ugotovili, da dve različni določili veljata za en in isti prostor.

Namreč, parkirišče na Velikem trgu je v času od 7.00 do 19.00 plačljivo parkirišče in če tam parkirate brez plačane parkirnine ali parkirne dovolilnice vas čaka kazen v višini 40 Eur. Če pa boste tam parkirali med 19.00 in 07.00 uro (recimo od 20.00 - 22.00, ko je čas večerij v gostinskih lokalih) vas čaka kazen v višini 200 Eur. Takrat se plačljivo parkirišče spremeni v neplačljivo (ne morete kupiti parkirnega listka) in voznik dejansko krši prometni znak, ki je na začetku Sončnega nabrežja. Pa razumi kdor more.

Parkiranje pri Ladjedelnici

27. oktobra je bil v Uradnih objavah Občine Izola objavljen sklep, ki je kljub "uradni" objavi ostal popolnoma neopazen. O njegovi vsebini ni bilo v Mandraču niti vrstice, delavci Komunale so nanj popolnoma pozabili, predvsem pa o njegovi vsebini niso seznanjeni imetniki parkirnih dovolilnic katerih se dotični sklep najbolj tiče.



Sklep namreč ponovno uvaja brezplačno parkiranje za imetnike parkirnih dovolilnic na parkirišču pri ladjedelnici. Glede na to, da danes še nedopolnjeno signalizacijo in posledično večinoma prazno parkirišče lahko sklepamo, da je očitno nekdo pozabil narediti domačo nalogo.

Ga bo to spomnilo?

E.P.

MALI OGLASI

Novi oglasi so označeni polkrepko.

NEPREMIČNINE

PRODAMO

- Na sončni legi Livad prodam stanovanje (63m²) v I. nadstropju. Tel.: 041 447 254
- PRODAMO parkirno mesto v II. kletni etaži TPC LIVADE, Jagodje, v izmeri 16.71 m². Cena po dogovoru. Tel. 05 6401250.

NAJMEMO

- Dvočlanska družina najame stanovanje v Izoli ali Kopru. Tel.: 031 295 156
- Urejena 4 članska družina najame v stanovanju v Izoli za daljše obdobje. tel 051 341 907
- Mlad par išče poceni garsonjero v najem za dalj časa. najraje v kopru, lahko tudi v izoli. resna in oba zaposlena. pokličite: 031438187

ODDAMO

- Za daljše obdobje oddam dvosobno stanovanje v centru Izole. Informacije na tel. 051 202 961.
- Novo, opremljeno enoinpol sobno stanovanje v Izoli takoj oddam paru brez otrok. Več informacij tel. 041 884 573
- V centru Izole oddam dvosobno stanovanje. Informacije na tel. 031 265 523.
- V centru Izole oddam novejšo dvosobno stanovanje. Najemnina 400 Eur. Tel.: 041 249 783
- Stanovanje v Izoli, dvosobno - opremljeno, za daljše obdobje oddam. Informacije na 031 858-826
- Prodamo svetlo in prostorno 3s stanovanje (76 m²) v pritličju bloka, blizu trgovsko poslovnega centra na Markovcu. Stanovanje ima parkirišče ob bloku. Cena: 135.000 EUR. Informacije: 040 457 951
- Na Ljubljanski ul., v neposredni bližini Manžoljevega trga, oddamo poslovni prostor skupne površine 140 m². Poslovni prostor se nahaja v treh etažah. Cena: 500,00 EUR 051-634-390

- Na mirni lokaciji v Jagodju oddam 1-sobno stanovanje (38m²). Stanovanje je v hiši, je na novo umešeno in opremljeno. Najemnina je 350 EUR mesečno. Več informacij na 041-536-549.

VOZILA IN PLOVILA

- Prodamo avto Daewo - Lanos 1,5, modre barve, letnik 2000. tel 040 982 173
- Ugodno prodam avtomobil Berlingo HDI 2.0 diesel letnik 2003. Tel.:041 832 243
- Prodajam pasaro z zunanjim motorjem Tomos 18. Informacije na tel.: 031 613 494

RAZNO

- Električni drobilec vej za kompostiranje, kupljen v Merkurju, ugodno prodam. Tel. 041 721 220

DELO

- Nudim pomoč pri opravljanju vrtnarskih del. tel. 040 233 702
- Pridna in zanesljiva delavka išče delo kot čistilka stanovanj in poslovnih prostorov, nudi pa tudi pomoč starejšim osebam, lika in opravlja druga gospodinjska dela. Tel.: 031 295 156
- Išče delavca z vsaj dvoletnimi izkušnjami za delo v gostinstvu (za šankom) z možnostjo stalne zaposlitve. Tel: 041 642 612
- Ponujam inštrukcije matematike, fizike, kemije in angleščine za osnovnošolce in srednješolce, ter mentorstvo pri pripravi na izpite in izdelavi seminarskih nalog. Tel.: 041 345 634
- Nudim likanje in pospravljanje na domu. tel 031 418 217
- Nudim pomoč starejši osebi. tel 031 310 410
- Medicinska sestra izvaja ugodno in strokovno pedikuro (nego nog) na vašem domu. Tel.: 040 820 332

PODARIMO

- Podarimo peč na drva znamke PLAMEN (za prevoz poskrbite sami). tel 05 641 9444

Vse vloge odslej na Center za socialno delo

Od danes, 1. decembra dalje tudi izolski Center za socialno delo sprejema enotne vloge za uveljavljanje pravic iz javnih sredstev po novem zakonu. Glavne novosti so enotna vstopna točka - vse pravice se uveljavljajo pri centru za socialno delo, določen je vrstni red uveljavljanja pravic, nekateri prejemki se zvišujejo, vendar se bo po novem pri odločanju o pravicah poleg dohodka bistveno bolj kot doslej upoštevalo tudi premoženje, večja pravičnost in preprečevanje zlorab.

Nova zakonodaja na novo ureja uveljavljanje pravic do otroškega dodatka, denarne socialne pomoči, varstvenega dodatka in državne štipendije. Prav tako se nanaša na znižanje plačila za programe vrtcev, subvencijo malice za učence in dijake, subvencijo kosila za učence, subvencijo prevoza za dijake in študente, oprostitve plačil socialnovarstvenih storitev in prispevek k plačilu pravic družinskega pomočnika, subvencijo najemnine, pravico do kritja razlike do polne vrednosti zdravstvenih storitev za socialno ogrožene osebe in na pravico do plačila prispevka za obvezno zdravstveno zavarovanje. Zakon je vpeljal enotno vlogo, ki je objavljena na spletni strani ministrstva, mogoče pa jo je kupiti tudi v knjigarnah. Vlogo je treba oddati pri centru za socialno delo, kjer ima vlagatelj stalno prebivališče. Vloži jo lahko osebno, po pošti ali elektronsko.

Vloge sicer ni treba izpolnjevati prav vsem in za vse primere. Večina pravic, ki jih posamezniki ali družine že imajo, velja do izteka veljavnosti odločb. Vlogo morajo v decembru oddati tisti, ki želijo s 1. 1. 2012 uveljaviti znižano plačilo vrtca, in tisti, ki imajo pravico do otroškega dodatka priznane samo do 31. 12. 2011, in sicer le, če je otrok mlajši od 18 let in želijo otroški dodatek prejemati neprekinjeno tudi po 1. 1. 2012. Poleg tega lahko vlogo v decembru oddajo tisti, ki jim bo državna štipendija do 18. leta starosti po 1. januarju mirovala in lahko zaradi tega pridobijo višji otroški dodatek.

Vloge ni treba oddati prejemnikom denarne socialne pomoči, varstvenega dodatka in državne pokojnine, saj bodo CSD-ji njihovo upravičenost do pravic po novi zakonodaji ugotavljali po uradni dolžnosti.

NLB Premijsko varčevanje

Poslovalnica Izola
Trg republike 3
Tel.: 05 663 06 00



www.nlb.si/premijsko-varcevanje



Spoštovane občanke in občani Izole,

v **petek, 2. decembra**, bomo Socialni demokrati pripravili prireditev ob zaključku volilne kampanje. Pridružite se nam na **Lonki ob 17. uri!** Zapel nam bo moški pevski zbor Jagodje-Dobrava. Seveda niti mize niti kozarci ne bodo prazni, da bo lahko naše druženje bolj živahno.

V **nedeljo, 4. decembra**, vas vabim, da pridete na volišče in obkrožite **številko 7**.

Vaša Breda Pečan

Care concittadine e concittadini di Isola!

I Socialdemocratici organizziamo una manifestazione alla fine della campagna elettorale **venerdì 2 dicembre**. Venite a trovarci alle **17 al Campo alle Porte**. Ascolteremo le canzoni del coro maschile Valleggia-Dobrava e renderemo il nostro incontro più vivace con un piccolo rinfresco.

Domenica **4 dicembre** vi invito ad andare alle urne e cerchiare **il numero 7!**

Vostra Breda Pečan

**Naprej.
Avanti.**



**SLS
RADOVANA
ŽERJAVA**
www.radovanzerjav.si



6

Bojan ZADEL